

Uputstvo za upotrebu

VOX stajler za kosu MHS-900P



Cenoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://cenoteka.rs/p/vox-stajler-za-kosu-mhs-900p/>



GBR

SRB

HRV

BIH

MNE

MKD

SVN

ALB

ESP

POR

GRE

BUL

MHS-900P

MHS-900B

USER MANUAL
MULTI-HAIR STYLER 5 IN 1

UPUTSTVO ZA UPOTREBU
MULTIFUNKCIONALNI STAJLER ZA KOSU 5 U 1

UPUTE ZA UPORABU
MULTIFUNKCIONALNI STYLER ZA KOSU 5 U 1

UPUTSTVO ZA UPOTREBU
VIŠENAMJENSKI STAJLER ZA KOSU 5 U 1

UPUTSTVO ZA UPOTREBU
MULTIFUNKCIONALNI STAJLER ZA KOSU 5 U 1

УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА
МУЛТИФУНКЦИОНАЛЕН СТАЈЛЕР ЗА КОСА 5 ВО 1

NAVODILA ZA UPORABO
VEČNAMENSKI OBLIKOVALNIK ZA LASE 5 V 1

MANUALI I PËRDORUESIT
STILUES MULTIFUNKSIONAL PËR FLOKË 5 NË 1

MANUAL DEL USUARIO
ESTILIZADOR DE CABELLO MULTIFUNCIÓN 5 EN 1

MANUAL DO UTILIZADOR
MODELADOR DE CABELO MULTIFUNCIONAL 5 EM 1

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
ΠΟΛΥΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΣ ΣΤΥΛΙΖΑΤΕΡ ΜΑΛΛΙΩΝ 5 ΣΕ 1

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА
МУЛТИФУНКЦИОНАЛЕН СТИЛИЗАТОР ЗА КОСА 5 В 1



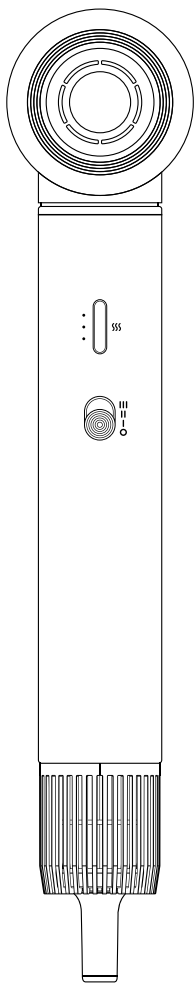
GBR

MULTI-HAIR STYLER 5 IN 1 /
USER MANUAL

MHS-900P

MHS-900B

A solid, horizontal grey bar spanning the width of the page, located at the bottom.



CAUTION:

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read all instructions before use. When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following.

The attachment of the nozzle is magnetic. Please stay away from pacemakers, defibrillators, credit cards and electronic storage media

to reduce the risk of fire, electric shock and injury.

WARNING

These warnings apply to the appliance, and also where applicable, to all tools, accessories, chargers or mains adaptors.

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

1. This hair dryer can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or reasoning capabilities, or lack of experience and knowledge, only if they have been given supervision or instruction by a responsible person concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
2. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. If the appliance is used in a bathroom, unplug after use. The proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
4. **WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
5. If the supply cord is damaged, it must be replaced or repaired by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

6. This appliance has a non-self resetting thermal cut-out safety device to prevent overheating. If your appliance cuts out, unplug it from the mains supply socket and leave to cool.
7. CAUTION: In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility company, or plugged into any socket where the electrical supply is unstable or likely to be turned off.
8. For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA is advisable. Ask your dealer for advice.
9. Do not use the appliance for any other purpose than drying hair.
10. Do not handle any part of the plug or appliance with wet hands.
11. Do not unplug by pulling on the cable or stretch or pull the cable when in use. Do not use an extension lead and do not wrap the cable around the appliance.
12. Do not use any lubricants, cleaning agents, polishes or air fresheners on any part of the appliance.
13. Contact the dealer when a service or repair is required. Do not disassemble the appliance as incorrect reassembly may result in an electric shock or fire.
14. If the appliance is not working as it should, if it has received a sharp blow, if it has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, do not use and contact the dealer.



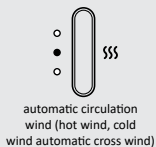
WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

FUNCTIONS

Temperature
indicator light
Cold wind/hot wind/hot
wind/automatic circulation wind

Temperature
control button

Power + wind
speed control button
High/Middle/Low/OFF



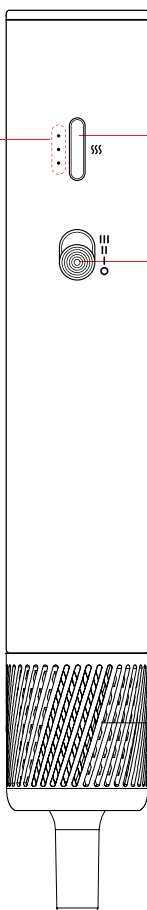
Up and down power
button Adjusting wind
strength by pushing

||| High

|| Middle

| Low

○ OFF



Removable filter cage

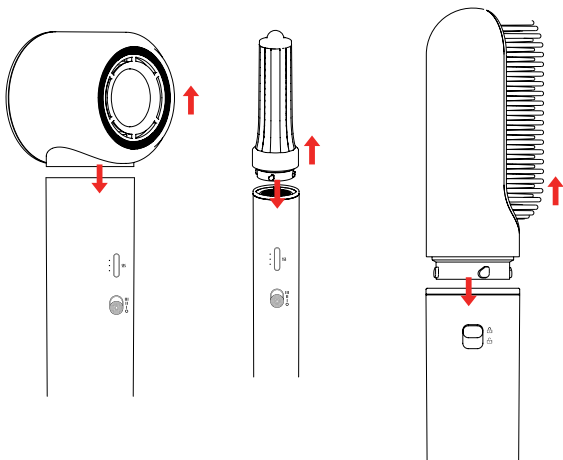
To avoid hazard, please do not
use the hair dryer without the
filter cage attached.

USING YOUR ATTACHMENTS



CONNECT THE ATTACHMENTS

Put the attachments into the main unit until it is locked tightly.



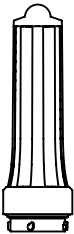
CHANGE THE ATTACHMENTS

Please press the Lock Switch to release the attachment if you want to change different attachments.

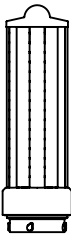
Caution: The attachments will become hot during use, please be careful.



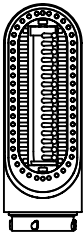
FREE ATTACHMENTS INCLUDED



30mm long barrel



40mm long barrel



Firm Smoothing Brush



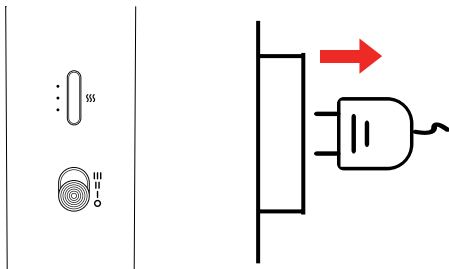
Pre-styling nozzle



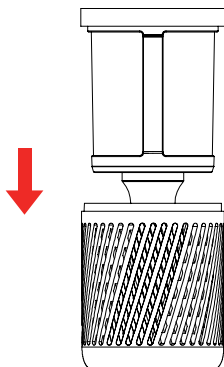
Pre-styling dryer

REGULAR FILTER MAINTENANCE

- ❗ The filter need to be cleaned periodically to avoid any blocking and make sure the air inlet smoothly. Ensure that you unplug your appliance from the mains electricity supply and allow to cool down before cleaning your filter.

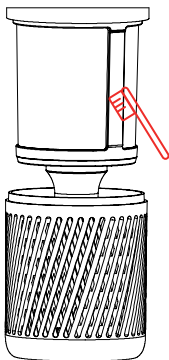


The filter cage is attached to the unit by magnetic method. Hold the handle and unplug the filter cage downward then remove it from the handle.

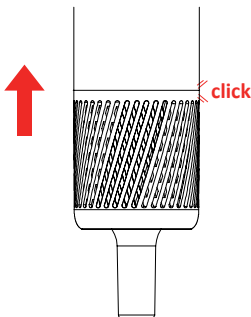


REGULAR FILTER MAINTENANCE

Do not clean the inside stainless steel filter by water, or it may cause the unit malfunction. Please use dry lint free cloth, soft brush or toothbrush to clear the dust or other attachments on the surface of filter cage and stainless steel filter.



After cleaning, put back the filter cage to the handle, you will hear a click voice which means the filter cage is assembled well.



TROUBLE SHOOTING

Problems	Possible Reasons	Solutions
Unit does not work	PCB damage	Return for repairing
	Do not connect to power well	1. Check if the power plug is plugged well or loose, then restart it 2. Check if the voltage is stable 3. Please return for repairing if there is still problem
LED indicator blink	Power supply is abnormal	1. Check if the air inlet/outlet blocks up, after checking, please restart the unit after the unit is cool down 2. Please return for repairing if there is still problem
	Heating Wire is abnormal	
	Motor is abnormal	
LED indicator does not turn on	Control PCB damage	Return for repairing
LED indicator display abnormally		
Control button does not work fine		
Power cord/plug overheat	Power cord damage	
Burnt smell during using	Inner parts damage	

BASIC DATA

Product Name	Multi-functional High Speed Hair Dryer
Product model	MHS-900P, MHS-900B
Rated voltage	220-240V~, 50-60Hz
Rated Power	1300 W
Product Size	6558305 mm
Net Weight (w/o cord)	Aprx. 380 G

ADDITIONAL INFORMATION

Contact your dealer if there is any problem with your unit. Do not disassemble it by yourself, as this will void the warranty.

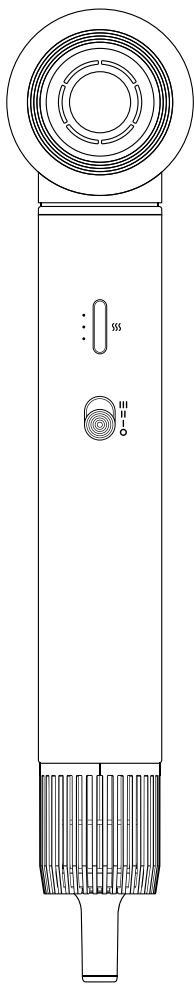


SRB

MULTIFUNKCIONALNI STAJLER
ZA KOSU 5 U 1 /
UPUTSTVO ZA UPOTREBU

MHS-900P
MHS-900B

A solid, light gray horizontal rectangular bar located at the bottom of the page.



OPREZ:

VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

Pročitajte sva uputstva pre upotrebe. Prilikom korišćenja električnog uređaja uvek treba poštovati osnovne mere opreza, uključujući sledeće.

Nastavak mlaznice je magnetni. Držite dalje od pejsmej-kera, defibrilatora, kreditnih kartica i elektronskih medija za skladištenje podataka kako biste smanjili rizik od požara, električnog udara i povreda.

UPOZORENJE

Ova upozorenja se odnose na uređaj, kao i, gde je primenljivo, na sav alat, dodatke, punjače ili mrežne adaptere.

Da biste smanjili rizik od požara, električnog udara ili povrede:

1. Ovaj fen za kosu mogu koristiti deca uzrasta od 8 godina i starija, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili sposobnostima rasuđivanja, ili sa nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom ili su dobile uputstva od odgovorne osobe o bezbednoj upotrebi uređaja i razumeju moguće opasnosti. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju obavljati deca bez nadzora.
2. Ne dozvolite da se koristi kao igračka. Posebna pažnja je potrebna kada se koristi od strane dece ili u njihovoj blizini. Decu treba nadzirati kako bi se obezbedilo da se ne igraju uređajem.
3. Ako se uređaj koristi u kupatilu, isključite ga iz struje nakon upotrebe. Blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je uređaj isključen.
4. UPOZORENJE: Ne koristite ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, lavaboa ili drugih posuda koje sadrže vodu.
5. Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti ili popraviti proizvođač, ovlašćeni servis ili slično kvalifikovana osoba kako bi se izbegla opasnost.

6. Ovaj uređaj ima sigurnosni termički prekidač koji se ne resetuje automatski kako bi se sprečilo pregrevanje. Ako se uređaj isključi, izvucite utikač iz mrežne utičnice i ostavite ga da se ohladi.

7. OPREZ: Kako bi se izbegla opasnost usled nenamernog resetovanja termičkog prekidača, ovaj uređaj ne sme biti napajan preko spoljnog prekidačkog uređaja, kao što je tajmer, niti povezan na strujni krug koji se redovno uključuje i isključuje od strane distributera električne energije, niti priključen na utičnicu gde je napajanje nestabilno ili postoji mogućnost čestog isključivanja.

8. Radi dodatne zaštite, preporučuje se ugradnja zaštitnog uređaja diferencijalne struje (RCD) sa nazivnom rezidualnom strujom koja ne prelazi 30 mA. Obratite se prodavcu za savet.

9. Ne koristite uređaj ni u koju drugu svrhu osim za sušenje kose.

10. Ne dodirujte nijedan deo utikača ili uređaja mokrim rukama.

11. Ne isključujte uređaj povlačenjem kabla i ne zatežite niti povlačite kabl tokom upotrebe. Ne koristite produžni kabl i ne obmotavajte kabl oko uređaja.

12. Ne koristite sredstva za podmazivanje, sredstva za čišćenje, sredstva za poliranje ili osveživače vazduha ni na jednom delu uređaja.

13. Obratite se prodavcu kada je potreban servis ili popravka. Ne rastavljajte uređaj jer nepravilno sastavljanje može dovesti do električnog udara ili požara.

14. Ako uređaj ne radi pravilno, ako je pretrpeo jak udarac, pao, oštećen, ostavljen napolju ili upao u vodu, nemojte ga koristiti i obratite se prodavcu.



UPOZORENJE: Ne koristite ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, lavaboja ili drugih posuda koje sadrže vodu.

FUNKCIJE

Indikatorska lampica temperature

Hladan zrak / Topao zrak / Vruć zrak / Automatska cirkulacija zraka



Hladno



Toplo



Vruće



Automatska cirkulacija vazduha (vruć vazduh, hladan vazduh, automatsko naizmenično strujanje vazduha)

Taster za kontrolu temperature



Taster za uključivanje i kontrolu brzine vazduha
Visoko/Srednje/Nisko/Isključeno



Taster za uključivanje i isključivanje
Podešavanje jačine vazduha pritiskom

III Visoko

II Srednje

I Nisko

○ Isključeno

Uklonjiva zaštitna mrežica filtera

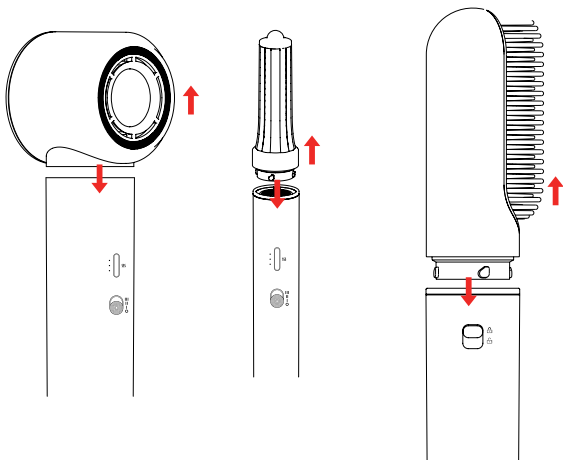
Da biste izbegli opasnost, nemojte koristiti fen za kosu bez postavljene zaštitne mrežice filtera.

KORIŠĆENJE NASTAVAKA



POVEŽITE NASTAVKE

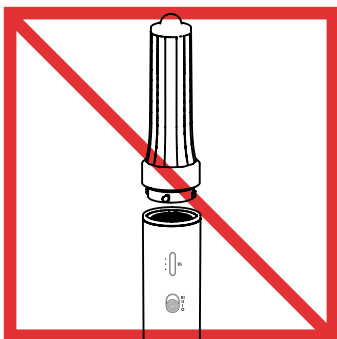
Postavite nastavke na glavni uređaj dok se čvrsto ne zaključaju.



ZAMENITE NASTAVKE

Pritisnite prekidač za zaključavanje kako biste otpustili nastavak ukoliko želite da zamenite različite nastavke.

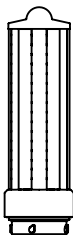
Oprez: Nastavci će se zagrijati tokom upotrebe, budite oprezni.



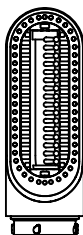
BESPLATNI UKLJUČENI NASTAVCI



Duga cev od 30 mm



Duga cev od 40 mm



Četka za zaglađivanje – čvrsta



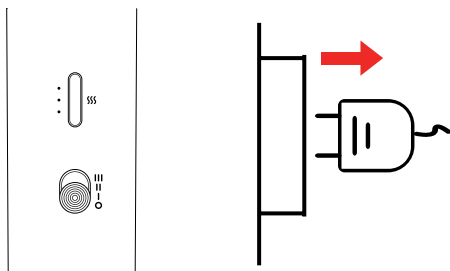
Predstajling mlaznica



Predstajling fen

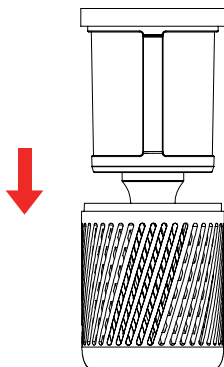
REDOVNO ODRŽAVANJE FILTERA

- ❗ Filter je potrebno periodično čistiti kako bi se izbegla začepljenja i obezbedio nesmetan protok vazduha na ulazu. Pre čišćenja filtera obavezno isključite uređaj iz električne mreže i sačekajte da se ohladi.



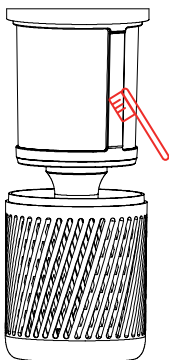
Zaštitna mrežica filtera je pričvršćena za uređaj magnetnim načinom.

Držite ručku i povucite zaštitnu mrežicu filtera nadole, a zatim je uklonite sa ručke.

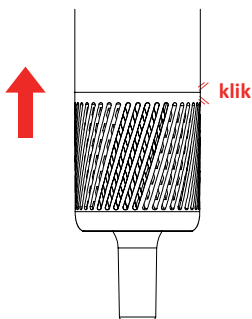


REDOVNO ODRŽAVANJE FILTERA

Ne čistite unutrašnji filter od nerđajućeg čelika vodom, jer to može izazvati neispravnost uređaja. Koristite suhu krpu bez vlakana, meku četku ili četkicu za zube kako biste uklonili prašinu ili druge nečistoće sa površine zaštitne mrežice filtera i filtera od nerđajućeg čelika.



Nakon čišćenja, vratite zaštitnu mrežicu filtera na ručku, čućete zvuk „klik“, što znači da je zaštitna mrežica pravilno postavljena.



OTKLANJANJE PROBLEMA

Problemi	Mogući razlozi	Rešenja
Uređaj ne radi	Oštećenje PCB ploče	Vratite na popravku
	Nije pravilno povezano na napajanje	1. Proverite da li je utikač pravilno priključen ili je labav, zatim ponovo pokrenite uređaj. 2. Proverite da li je napon stabilan. 3. Vratite na popravku ukoliko problem i dalje postoji.
LED indikator treperi	Napajanje je nestabilno	3. Vratite na popravku ukoliko problem i dalje postoji.
	Grejna žica je neispravna	1. Proverite da li su ulaz/izlaz vazduha blokirani, nakon provere ponovo pokrenite uređaj kada se ohladi.
	Motor je neispravan	2. Vratite na popravku ukoliko problem i dalje postoji.
LED indikator se ne uključuje	Oštećenje kontrolne PCB ploče	Vratite na popravku
LED indikator prikazuje nepravilno		
Kontrolni taster ne radi pravilno		
Kabl za napajanje/utikač se pregрева	Oštećenje kabla za napajanje	
Miris paljevine tokom upotrebe	Oštećenje unutrašnjih delova	

OSNOVNI PODACI

Naziv proizvoda	Višenamenski brzi fen za kosu
Model proizvoda	MHS-900P, MHS-900B
Nazivni napon	220–240V~, 50–60Hz
Nazivna snaga	1300 W
Dimenzije proizvoda	6558305 mm
Neto težina (bez kabela)	Približno 380 g

DODATNE INFORMACIJE

Obratite se svom prodavcu ako postoji bilo kakav problem sa vašim uređajem. Nemojte ga sami rastavljati, jer će to poništiti garanciju.

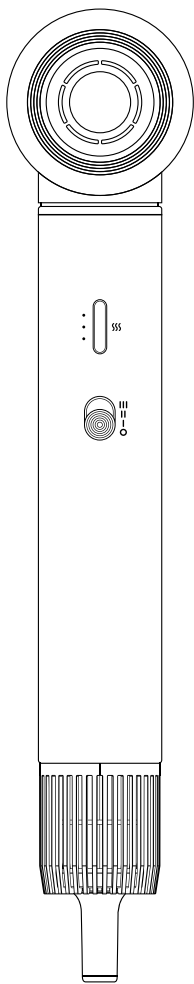


HRV

MULTIFUNKCIONALNI STAJLER
ZA KOSU 5 U 1 /
UPUTE ZA UPORABU

MHS-900P
MHS-900B

A solid gray horizontal bar spanning the width of the page.



OPREZ:

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Prije uporabe pročitajte sve upute. Pri uporabi električnog uređaja uvijek se moraju poštovati osnovne mjere opreza, uključujući sljedeće.

Nastavak mlaznice je magnetski. Držite uređaj podalje od srčanih elektrostimulatora, defibrilatora, kreditnih kartica i elektroničkih medija za pohranu kako biste smanjili rizik od požara, električnog udara i ozljeda.

UPOZORENJE

Ova upozorenja odnose se na uređaj, a gdje je primjenjivo, i na sve alate, dodatke, punjače ili mrežne adaptere.

Kako biste smanjili rizik od požara, električnog udara ili ozljeda:

1. Ovo sušilo za kosu mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom ili su dobile upute od odgovorne osobe o sigurnom načinu uporabe uređaja i razumiju moguće opasnosti. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
2. Nemojte dopustiti da se uređaj koristi kao igračka. Potrebna je posebna pažnja kada uređaj koriste djeca ili kada se koristi u njihovoj blizini. Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju uređajem.
3. Ako se uređaj koristi u kupaonici, nakon uporabe ga iskopčajte iz struje. Blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je uređaj isključen.
4. **UPOZORENJE:** Nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda koje sadrže vodu.
5. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti ili popraviti proizvođač, ovlaštenu servisnu ili drugu kvalificiranu osobu kako bi se izbjegla opasnost.

6. Ovaj uređaj ima sigurnosni termički osigurač koji se ne resetira automatski kako bi se spriječilo pregrijavanje. Ako se uređaj isključi, iskopčajte ga iz električne utičnice i ostavite da se ohladi.
7. OPREZ: Kako bi se izbjegla opasnost zbog nenamjernog resetiranja termičkog osigurača, uređaj se ne smije napajati preko vanjskog sklopnog uređaja, poput timera, niti spajati na strujni krug koji dobavljač električne energije redovito uključuje i isključuje, niti priključivati u utičnicu gdje je napajanje nestabilno ili postoji mogućnost prekida napajanja.
8. Radi dodatne zaštite preporučuje se ugradnja zaštitnog uređaja diferencijalne struje (RCD) s nazivnom diferencijalnom strujom koja ne prelazi 30 mA. Obratite se svom prodavaču za savjet.
9. Nemojte koristiti uređaj ni u koju drugu svrhu osim za sušenje kose.
10. Nemojte rukovati utikačem ili bilo kojim dijelom uređaja mokrim rukama.
11. Nemojte iskopčavati uređaj povlačenjem kabela niti zatezati ili povlačiti kabel tijekom uporabe. Nemojte koristiti produžni kabel i nemojte omatati kabel oko uređaja.
12. Nemojte koristiti maziva, sredstva za čišćenje, sredstva za poliranje niti osvježivače zraka ni na jednom dijelu uređaja.
13. Obratite se prodavaču kada je potreban servis ili popravak. Nemojte rastavljati uređaj jer nepravilno ponovno sastavljanje može uzrokovati električni udar ili požar.
14. Ako uređaj ne radi ispravno, ako je pretrpio jak udarac, pao, oštećen, ostavljen na otvorenom ili pao u vodu, nemojte ga koristiti i obratite se prodavaču.



UPOZORENJE: Nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda koje sadrže vodu.

FUNKCIJE

Indikatorsko svjetlo
temperature

Hladan zrak/topli
zrak/vrući zrak/automatska
cirkulacija zraka



Hladno



Toplo



Vruće



automatska cirkulacija zraka
(topli zrak, hladni zrak –
automatsko izmjenično
strujanje)

Tipka za kontrolu
temperature

Tipka za uključivanje i
kontrolu brzine zraka
Visoko/Srednje/Nisko/
Isključeno



Tipka za uključivanje i isključivanje gore i dolje
Podešavanje jačine strujanja
zraka pritiskom

III Visoko

II Srednje

I Nisko

○ Isključeno

Odvojiva zaštitna
mrežica filtera

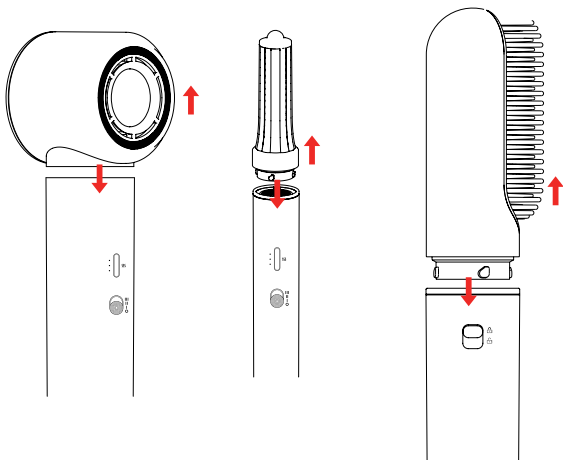
Kako biste izbjegli opasnost,
nemojte koristiti sušilo za kosu
bez postavljene zaštitne mrežice
filtera.

KORIŠTENJE NASTAVAKA



PRIKLJUČIVANJE NASTAVAKA

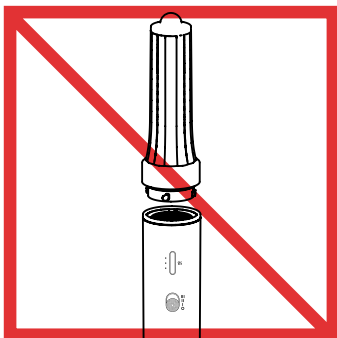
Umetnite nastavke u glavni uređaj dok se čvrsto ne učvrste.



ZAMJENA NASTAVAKA

Pritisnite prekidač za zaključavanje kako biste otpustili nastavak ako želite zamijeniti različite nastavke.

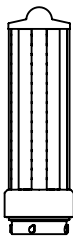
Oprez: Nastavci će se tijekom uporabe zagrijati, budite oprezni.



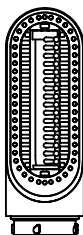
BESPLATNI NASTAVCI UKLJUČENI



Dugi nastavak od 30 mm



Dugi nastavak od 40 mm



Čvrsta četka za zaglađivanje



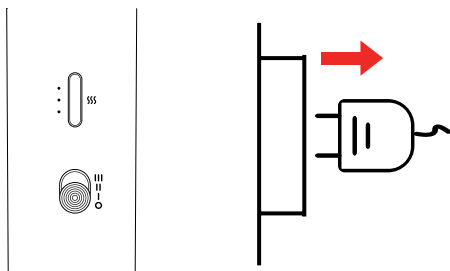
Mlaznica za prethodno oblikovanje



Sušilo za prethodno oblikovanje

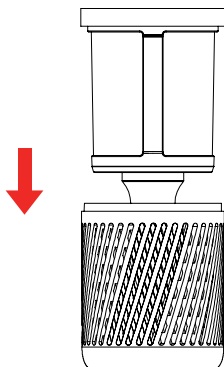
REDOVITO ODRŽAVANJE FILTERA

- ❗ Filter je potrebno povremeno čistiti kako bi se izbjegla začepljenja i osigurao nesmetan ulaz zraka. Prije čišćenja filtera obavezno iskopčajte uređaj iz električne mreže i ostavite ga da se ohladi.



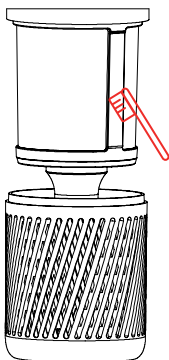
Zaštitna mrežica filtera pričvršćena je na uređaj magnetskim načinom.

Držite ručku i povucite zaštitnu mrežicu filtera prema dolje kako biste je odvojili, zatim je uklonite s ručke.

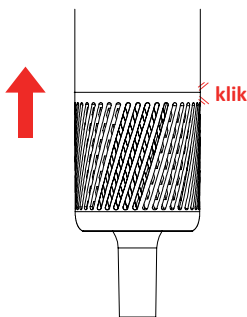


REDOVITO ODRŽAVANJE FILTERA

Nemojte čistiti unutarnji filter od nehrđajućeg čelika vodom jer to može uzrokovati neispravan rad uređaja. Koristite suhu krpu koja ne ostavlja dlačice, meku četkicu ili četkicu za zube kako biste uklonili prašinu ili druge nečistoće s površine zaštitne mrežice filtera i filtera od nehrđajućeg čelika.



Nakon čišćenja vratite zaštitnu mrežicu filtera na ručku; čut ćete klik što znači da je zaštitna mrežica filtera pravilno postavljena.



RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problemi	Mogući razlozi	Rješenja
Uređaj ne radi	Oštećenje PCB ploče	Vratiti na popravak
	Nepravilno priključenje na napajanje	1. Provjerite je li utikač pravilno priključen ili je labav, zatim ponovno pokrenite uređaj 2. Provjerite je li napon stabilan 3. Ako problem i dalje postoji, vratite uređaj na popravak
LED indikator treperi	Neispravno napajanje	1. Provjerite je li ulaz/izlaz zraka začepljen; nakon provjere ponovno pokrenite uređaj kada se ohladi 2. Ako problem i dalje postoji, vratite uređaj na popravak
	Neispravna grijaća žica	
	Neispravan motor	
LED indikator se ne uključuje	Oštećenje kontrolne PCB ploče	Vratiti na popravak
LED indikator prikazuje nepravilnosti		
Kontrolna tipka ne radi ispravno		
Kabel za napajanje/utikač se pregrijava	Oštećenje kabela za napajanje	
Osjeća se miris paljevine tijekom uporabe	Oštećenje unutarnjih dijelova	

OSNOVNI PODACI

Naziv proizvoda	Višenamjensko brzосуšeće sušilo za kosu
Model proizvoda	MHS-900P, MHS-900B
Nazivni napon	220–240 V~, 50–60 Hz
Nazivna snaga	1300 W
Veličina proizvoda	6558305 mm
Neto težina (bez kabela)	Pribl. 380 g

DODATNE INFORMACIJE

Obratite se svom prodavaču ako postoji bilo kakav problem s vašim uređajem. Nemojte ga sami rastavljati jer će to poništiti jamstvo.



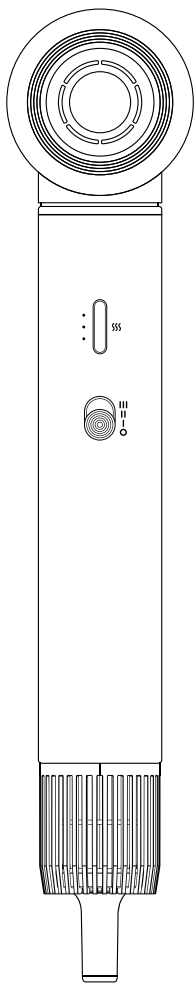
BIH

VIŠENAMJENSKI STAJLER ZA KOSU 5 U 1 /
UPUTSTVO ZA UPOTREBU

MHS-900P

MHS-900B

A solid gray horizontal bar spanning the width of the page.



OPREZ:

VAŽNA SIGURNOSNA UPUTSTVA

Prije upotrebe pročitajte sva uputstva. Prilikom korištenja električnog uređaja uvijek treba poštovati osnovne mjere opreza, uključujući sljedeće.

Nastavak mlaznice je magnetan. Držite uređaj dalje od pejsmejкера, defibrilatora, kreditnih kartica i elektronskih medija za pohranu podataka kako biste smanjili rizik od požara, električnog udara i povreda.

UPOZORENJE

Ova upozorenja odnose se na uređaj, kao i, gdje je primjenjivo, na sav alat, dodatke, punjače ili mrežne adaptere.

Kako bi se smanjio rizik od požara, električnog udara ili povreda:

1. Ovaj fen za kosu mogu koristiti djeca starija od 8 godina, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom ili su dobile upute od odgovorne osobe o sigurnom korištenju uređaja i razumiju moguće opasnosti. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
2. Ne dozvoljavajte da se uređaj koristi kao igračka. Potreban je poseban oprez kada uređaj koriste djeca ili kada se koristi u njihovoj blizini. Djecu treba nadzirati kako se ne bi igrala uređajem.
3. Ako se uređaj koristi u kupatilu, isključite ga iz struje nakon upotrebe. Blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je uređaj isključen.
4. **UPOZORENJE:** Ne koristite ovaj uređaj u blizini kada, tuš kabina, lavaboa ili drugih posuda koje sadrže vodu.
5. Ako je napojni kabl oštećen, mora ga zamijeniti ili popraviti proizvođač, njegov ovlašteni servis ili slično kvalifikovana osoba kako bi se izbjegla opasnost.

6. Ovaj uređaj ima sigurnosni termički prekidač koji se ne resetuje automatski kako bi se spriječilo pregrijavanje.

Ako se uređaj isključi, izvucite utikač iz mrežne utičnice i ostavite ga da se ohladi.

7. OPREZ: Kako bi se izbjegla opasnost uslijed nenamjernog resetovanja termičkog prekidača, ovaj uređaj ne smije biti napajan putem vanjskog prekidačkog uređaja, kao što je tajmer, niti smije biti povezan na strujni krug koji se redovno uključuje i isključuje od strane distributera električne energije, niti priključen na utičnicu gdje je napajanje nestabilno ili postoji mogućnost prekida.

8. Za dodatnu zaštitu preporučuje se ugradnja zaštitnog uređaja diferencijalne struje (RCD) sa nazivnom diferencijalnom radnom strujom koja ne prelazi 30 mA. Obratite se svom prodavaču za savjet.

9. Ne koristite uređaj u druge svrhe osim za sušenje kose.

10. Ne dodirujte utikač niti bilo koji dio uređaja mokrim rukama.

11. Ne isključujte uređaj povlačenjem za kabl i nemojte istezati niti povlačiti kabl tokom upotrebe. Ne koristite produžni kabl i ne omotavajte kabl oko uređaja.

12. Ne koristite maziva, sredstva za čišćenje, sredstva za poliranje niti osvježivače zraka na bilo kojem dijelu uređaja.

13. Obratite se prodavaču kada je potreban servis ili popravka. Ne rastavljajte uređaj jer nepravilno ponovno sastavljanje može dovesti do električnog udara ili požara.

14. Ako uređaj ne radi ispravno, ako je pretrpio jak udarac, pao, oštećen, ostavljen na otvorenom ili pao u vodu, nemojte ga koristiti i obratite se prodavaču.



UPOZORENJE: Ne koristite ovaj uređaj u blizini kada, tuš kabina, lavaboa ili drugih posuda koje sadrže vodu.

FUNKCIJE

Indikatorsko svjetlo temperature
Hladan zrak/topao zrak/vruć
zrak/automatska
cirkulacija zraka



Hladno



Toplo



Vruće



Automatska cirkulacija zraka
(vruć zrak, hladan zrak –
automatsko naizmjenično
strujanje)

Taster za podešavanje
temperature



Taster za uključivanje i
kontrolu brzine zraka
Visoko/Srednje/Nisko/
ISKLUČENO



Taster za povećanje i sman-
jenje snage
Podešavanje jačine zraka
pritiskom

III Visoko

II Srednje

I Nisko

○ ISKLUČENO

Uklonjiva zaštitna
mrežica filtera

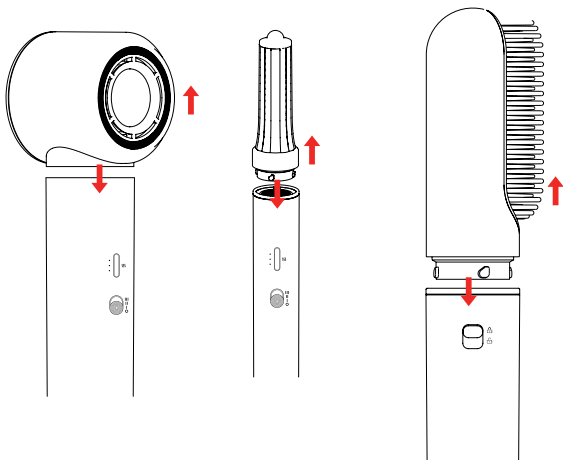
Kako biste izbjegli opasnost,
nemojte koristiti fen za kosu bez
postavljene zaštitne mrežice
filtera.

KORIŠTENJE NASTAVAKA



POSTAVLJANJE NASTAVAKA

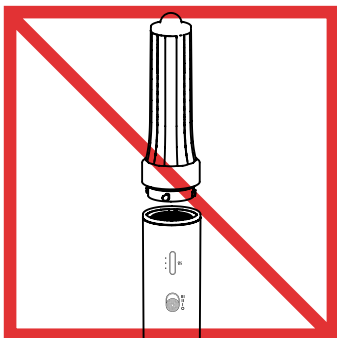
Postavite nastavke na glavni uređaj dok se čvrsto ne učvrste.



ZAMJENA NASTAVAKA

Pritisnite prekidač za zaključavanje kako biste oslobodili nastavak ukoliko želite zamijeniti drugi nastavak.

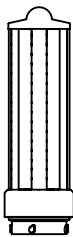
Oprez: Nastavci će se zagrijati tokom upotrebe, budite oprezni.



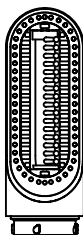
UKLJUČENI BESPLATNI NASTAVCI



Duga cijev od 30 mm



Duga cijev od 40 mm



Čvrsta četka za zaglađivanje



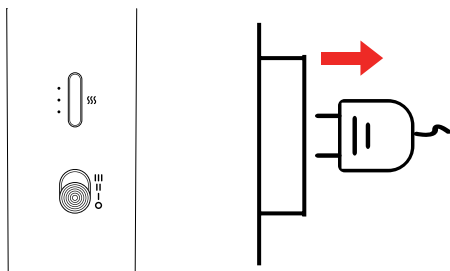
Mlaznica za prethodno oblikovanje



Sušilo za prethodno oblikovanje

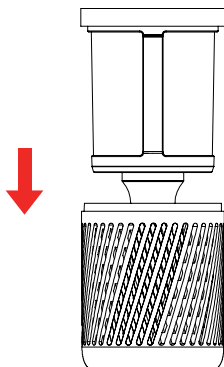
REDOVNO ODRŽAVANJE FILTERA

- ❗ Filter je potrebno periodično čistiti kako bi se spriječilo začepljenje i osigurao nesmetan protok zraka na ulazu. Prije čišćenja filtera obavezno isključite uređaj iz električne mreže i ostavite ga da se ohladi.



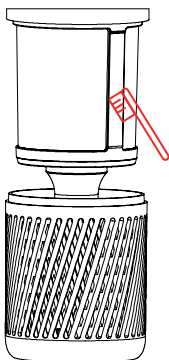
Zaštitna mrežica filtera pričvršćena je za uređaj magnetnim načinom.

Držite ručku i povucite zaštitnu mrežicu filtera prema dolje, zatim je skinite sa ručke.

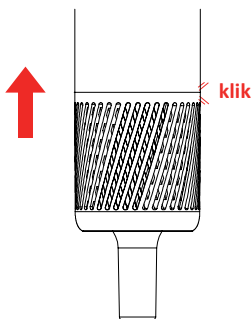


REDOVNO ODRŽAVANJE FILTERA

Nemojte čistiti unutrašnji filter od nehrđajućeg čelika vodom jer to može izazvati neispravan rad uređaja. Koristite suhu krpu bez vlakana, mekanu četkicu ili četkicu za zube kako biste uklonili prašinu ili druge nečistoće sa površine zaštitne mrežice filtera i filtera od nehrđajućeg čelika.



Nakon čišćenja vratite zaštitnu mrežicu filtera na ručku; čut ćete klik, što znači da je mrežica pravilno postavljena.



OTKLANJANJE KVAROVA

Problemi	Mogući razlozi	Rješenja
Uređaj ne radi	Oštećenje PCB ploče	Vratiti na popravku
	Nepravilno priključen na napajanje	1. Provjerite da li je utikač pravilno priključen ili je labav, zatim ponovo pokrenite uređaj. 2. Provjerite da li je napon stabilan. 3. Ako problem i dalje postoji, vratite uređaj na popravku.
LED indikator treperi	Napajanje je nestabilno	
	Grijaća žica je neispravna	1. Provjerite da li su ulaz ili izlaz zraka začepljeni; nakon provjere, ponovo pokrenite uređaj kada se ohladi.
	Motor je neispravan	2. Ako problem i dalje postoji, vratite uređaj na popravku.
LED indikator se ne uključuje	Oštećenje upravljačke PCB ploče	Vratiti na popravku
LED indikator prikazuje nepravilno		
Kontrolno dugme ne radi ispravno		
Napojni kabl/utikač se pregrijava	Oštećenje napojnog kabla	
Miris paljevine tokom korištenja	Oštećenje unutrašnjih dijelova	

OSNOVNI PODACI

Naziv proizvoda	Višenamjenski fen za kosu velike brzine
Model proizvoda	MHS-900P, MHS-900B
Nazivni napon	220–240 V~, 50–60 Hz
Nazivna snaga	1300 W
Dimenzije proizvoda	6558305 mm
Neto težina (bez kabela)	Približno 380 g

DODATNE INFORMACIJE

Obratite se svom prodavcu ako postoji bilo kakav problem s vašim uređajem. Nemojte ga sami rastavljati jer će to poništiti garanciju.

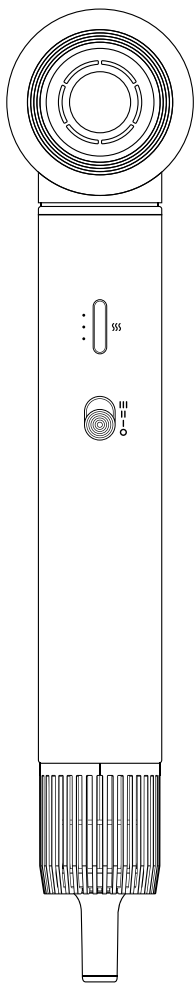


MNE

MULTIFUNKCIONALNI STAJLER
ZA KOSU 5 U 1 /
UPUTSTVO ZA UPOTREBU

MHS-900P
MHS-900B

A solid grey horizontal bar spanning the width of the page, located at the bottom.



OPREZ:

VAŽNA BEZBJEDNOSNA UPUTSTVA

Pročitajte sva uputstva prije upotrebe. Prilikom korišćenja električnih uređaja uvijek treba poštovati osnovne mjere opreza, uključujući sljedeće.

Nastavak mlaznice je magnetni. Držite ga dalje od pejsmejera, defibrilatora, kreditnih kartica i elektronskih medija za skladištenje podataka kako biste smanjili rizik od požara, električnog udara i povreda.

UPOZORENJE

Ova upozorenja se odnose na uređaj, kao i, gdje je primjenjivo, na sve alate, dodatke, punjače ili mrežne adaptere.

Da biste smanjili rizik od požara, električnog udara ili povrede:

1. Ovaj fen za kosu mogu koristiti djeca uzrasta od 8 godina i starija, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili sposobnostima rasuđivanja, ili sa nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom ili su dobile uputstva od odgovorne osobe o bezbjednoj upotrebi uređaja i ako razumiju moguće opasnosti. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
2. Ne dozvolite da se uređaj koristi kao igračka. Potrebna je posebna pažnja kada uređaj koriste djeca ili kada se koristi u njihovoj blizini. Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju uređajem.
3. Ako se uređaj koristi u kupatilu, isključite ga iz struje nakon upotrebe. Blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je uređaj isključen.
4. UPOZORENJE: Ne koristite ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, lavaboja ili drugih posuda koje sadrže vodu.
5. Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti ili popraviti proizvođač, njegov ovlašćeni servis ili drugo kvalifikovano lice kako bi se izbjegla opasnost.

6. Ovaj uređaj ima sigurnosni termički prekidač koji se ne resetuje automatski kako bi se spriječilo pregrijavanje. Ako se uređaj isključi, isključite ga iz električne utičnice i ostavite da se ohladi.

7. OPREZ: Kako bi se izbjegla opasnost usljed nenamjernog resetovanja termičkog prekidača, ovaj uređaj ne smije biti priključen preko spoljnog prekidačkog uređaja, kao što je tajmer, niti povezan na strujni krug koji se redovno uključuje i isključuje od strane distributera električne energije, niti priključen na utičnicu gdje je napajanje nestabilno ili postoji vjerovatnoća prekida struje.

8. Za dodatnu zaštitu preporučuje se ugradnja zaštitnog uređaja diferencijalne struje (RCD) sa nazivnom diferencijalnom strujom koja ne prelazi 30 mA.

Obratite se prodavcu za savjet.

9. Ne koristite uređaj ni za kakvu drugu svrhu osim za sušenje kose.

10. Ne rukujte utikačem niti bilo kojim dijelom uređaja mokrim rukama.

11. Ne isključujte uređaj povlačenjem kabl i ne rastežite niti povlačite kabl tokom upotrebe. Ne koristite produžni kabl i ne obmotavajte kabl oko uređaja.

12. Ne koristite maziva, sredstva za čišćenje, sredstva za poliranje niti osvježivače vazduha ni na jednom dijelu uređaja.

13. Obratite se prodavcu kada je potreban servis ili popravka. Ne rastavljajte uređaj jer nepravilno ponovno sastavljanje može izazvati električni udar ili požar.

14. Ako uređaj ne radi kako treba, ako je pretrpio jak udarac, ako je pao, oštećen, ostavljen napolju ili upao u vodu, nemojte ga koristiti i obratite se prodavcu.



UPOZORENJE: Ne koristite ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, lavabo i drugih posuda koje sadrže vodu.

FUNKCIJE

Indikatorsko svjetlo temperature
Hladan vazduh / topao vazduh
/ vruć vazduh / automatska
cirkulacija vazduha



Hladan



Topao



Vruć



automatska cirkulacija
vazduha (vruć vazduh, hladan
vazduh automatsko
naizmjenično strujanje)

Dugme za kontrolu
temperature



Dugme za uključivanje +
kontrolu brzine vazduha
Visoka / srednja / niska /
ISKLUČENO



Dugme za povećanje i
smanjenje snage
Podešavanje jačine vazduha
pritiskanjem

III Visoka

II Srednja

I Niska

○ ISKLUČENO

Uklonjiva mrežica
filtera

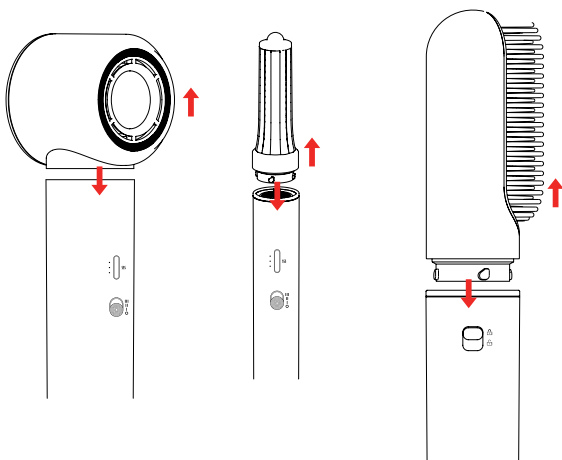
Da biste izbjegli opasnost,
nemojte koristiti fen za kosu bez
postavljene mrežice filtera.

UPOTREBA DODATAKA



POVEŽITE DODATKE.

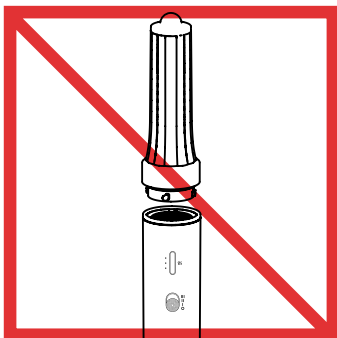
Postavite dodatke na glavni uređaj dok se čvrsto ne zaključaju.



ZAMIJENITE DODATKE.

Pritisnite prekidač za zaključavanje kako biste oslobodili dodatak ako želite da zamijenite drugi dodatak.

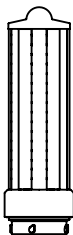
OPREZ: Dodaci će postati vrući tokom upotrebe, molimo budite oprezni.



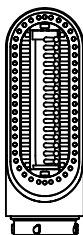
BESPLATNI DODACI UKLJUČENI



Duga cijev od 30 mm



Duga cijev od 40 mm



Četka za zaglađivanje (čvrsta)



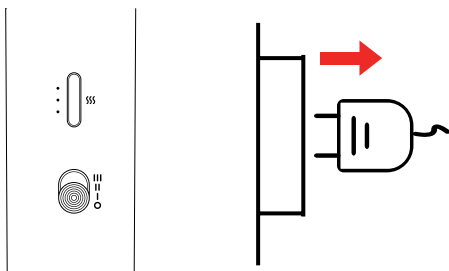
Predstilizujuća mlaznica



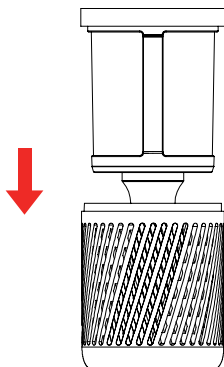
Predstilizujući fen

REDOVNO ODRŽAVANJE FILTERA

- ❗ Filter je potrebno periodično čistiti kako bi se izbjeglo začepljenje i obezbijedio nesmetan protok vazduha kroz ulaz za vazduh. Uvjerite se da je uređaj isključen iz električne mreže i da se ohladio prije čišćenja filtera.

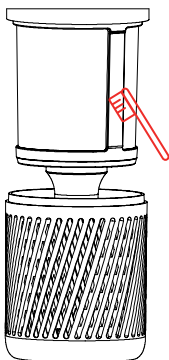


Mrežica filtera je pričvršćena za uređaj pomoću magneta. Držite dršku i povucite mrežicu filtera nadole kako biste je odvojili, zatim je uklonite sa drške.

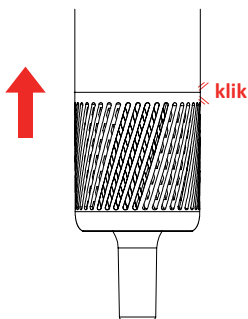


REDOVNO ODRŽAVANJE FILTERA

Ne čistite unutrašnji filter od nerđajućeg čelika vodom, jer to može izazvati kvar uređaja. Koristite suhu krpu bez dlačica, mekanu četku ili četkicu za zube kako biste uklonili prašinu ili druge nečistoće sa površine mrežice filtera i filtera od nerđajućeg čelika.



Nakon čišćenja, vratite mrežicu filtera na dršku; čućete klik, što znači da je mrežica filtera pravilno postavljena.



RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problemi	Mogući razlozi	Rješenja
Uređaj ne radi	Oštećenje PCB ploče	Vratite na popravku
	Nepravilno priključenje na napajanje	1. Provjerite da li je utikač pravilno priključen ili je labav, zatim ponovo pokrenite uređaj 2. Provjerite da li je napon stabilan 3. Ako problem i dalje postoji, vratite uređaj na popravku
LED indikator treperi	Napajanje je nestabilno	1. Provjerite da li su ulaz ili izlaz vazduha blokirani; nakon provjere ponovo pokrenite uređaj kada se ohladi 2. Ako problem i dalje postoji, vratite uređaj na popravku
	Neispravna grijaća žica	
	Neispravan motor	
LED indikator se ne uključuje	Oštećenje kontrolne PCB ploče	Vratite na popravku
LED indikator prikazuje nepravilno		
Kontrolno dugme ne radi pravilno		
Kabl za napajanje / utikač se pregrijava	Oštećenje kabla za napajanje	
Miris paljevine tokom upotrebe	Oštećenje unutrašnjih dijelova	

OSNOVNI PODACI

Naziv proizvoda	Multifunkcionalni brzi fen za kosu
Model proizvoda	MHS-900P, MHS-900B
Nazivni napon	220–240V ~, 50–60Hz
Nazivna snaga	1300 W
Dimenzije proizvoda	6558305 mm
Neto težina (bez kabela)	Približno 380 g

DODATNE INFORMACIJE

Obratite se svom prodavcu ako postoji bilo kakav problem sa vašim uređajem. Nemojte ga sami rastavljati jer će to poništiti garanciju.

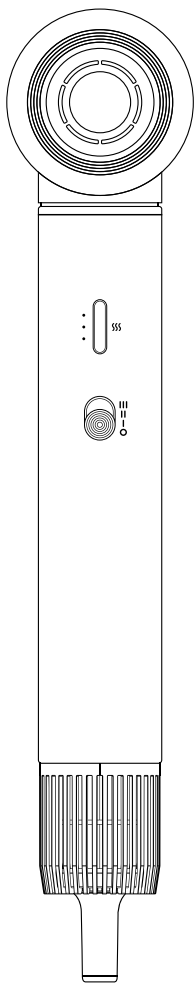


MKD

**МУЛТИФУНКЦИОНАЛЕН СТАЈЛЕР ЗА
КОСА 5 ВО 1 /
УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА**

**MHS-900P
MHS-900B**

A solid gray horizontal bar spanning the width of the page, located at the bottom.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

Прочитајте ги сите упатства пред употреба. При користење на електричен апарат, секогаш треба да се следат основни претпазливости, вклучувајќи ги следниве.

Приклучокот на млазницата е магнетен. Ве молиме држете се подалеку од пејсмејкери, дефибрилатори, кредитни картички и електронски медиуми за складирање за да се намали ризикот од пожар, електричен удар и повреди.

ОПАСНОСТ

Овие предупредувања се однесуваат на апаратот, а каде што е применливо, и на сите алати, додатоци, полначи или адаптери за струја.

За да се намали ризикот од пожар, електричен удар или повреда:

1. Овој сешоар може да го користат деца на возраст од 8 години и постари, како и лица со намалени физички, сетилни или логички способности, или недостаток на искуство и знаење, само ако им било обезбедено надгледување или инструкции од одговорна личност за безбедна употреба на апаратот и ако ги разбираат ризиците. Чистење и одржување не смее да се врши од страна на деца без надзор.
2. Не дозволувајте да се користи како играчка. Потребно е близок надзор кога се користи од или во близина на деца. Децата треба да бидат надгледувани за да се осигура дека не си играат со апаратот.
3. Ако апаратот се користи во бања, исклучете го од струја по употреба. Близината на вода претставува опасност дури и кога апаратот е исклучен.
4. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не користете го овој апарат во близина на када, туш, мијалник или други садови кои содржат вода.
5. Ако кабелот за напојување е оштетен, мора да биде заменет или поправен од производителот, неговиот сервисен агент или слично квалификувани лица за да се избегне опасност.

6. Овој апарат има термички прекинувач за безбедност кој не се ресетира сам за да се спречи прегревање. Ако апаратот се исклучи, исклучете го од приклучокот за струја и оставете да се олади.

7. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: За да се избегне опасност поради ненамерно ресетирање на термичкиот прекинувач, овој апарат не смее да се напојува преку надворешен прекинувач, како што е тајмер, или да биде поврзан на коло кое редовно се вклучува и исклучува од страна на енергетската компанија, или вклучен во било кој приклучок каде електричното напојување е нестабилно или веројатно ќе биде исклучено.

8. За дополнителна заштита, се препорачува инсталација на прекинувач со преостанат струен излез (RCD) со номинална преостаната струја не поголема од 30mA. Побарајте совет од вашиот продавач.

9. Не го користете апаратот за други цели освен сушење на косата.

10. Не ракувајте со било кој дел од приклучокот или апаратот со влажни раце.

11. Не вадете го приклучокот со повлекување за кабелот и не влечете или растегнувајте го кабелот за време на употреба. Не користете продолжен кабел и не виткајте го кабелот околу апаратот.

12. Не користете никакви подмачкувачи, средства за чистење, полирање или освежувачи на воздух на било кој дел од апаратот.

13. Контактирајте го продавачот кога е потребен сервис или поправка. Не го расклопувајте апаратот бидејќи погрешно повторно составување може да предизвика електричен удар или пожар.

14. Ако апаратот не работи како што треба, ако претрпел силен удар, ако паднал, бил оштетен, оставен на отворено или паднат во вода, не го користете и контактирајте го продавачот.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не користете го овој апарат во близина на када, туш, мијалник или други садови кои содржат вода.

ФУНКЦИИ

Светло за индикатор на температура
Студен/топол/топол/
автоматско циркуирачки
воздух



Автоматско циркуирачки
воздух (топол воздух, студен
воздух, автоматско
крстосување на воздухот)

Копче за контрола на
температурата

Копче за напојување и
контрола на брзина на
воздух
Високо/Средно/Ниско/
Исклучено



Копче за вклучување и
исклучување
Прилагодување на јачината
на воздух со притискање

III Високо

II Средно

I Ниско

○ Исклучено

Отстранлива
кошничка за филтер

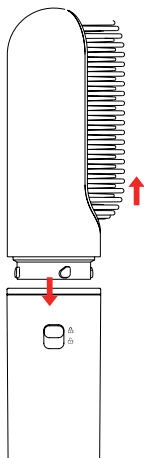
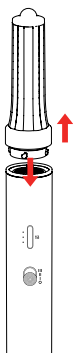
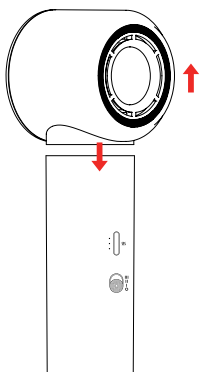
За да се избегне опасност, не
користете го сешоарот без
прикачена кошничка за филтер.

КОРИСТЕЊЕ НА ВАШИТЕ ДОДАТОЦИ



ПОВРЗЕТЕ ГИ ДОДАТОЦИТЕ

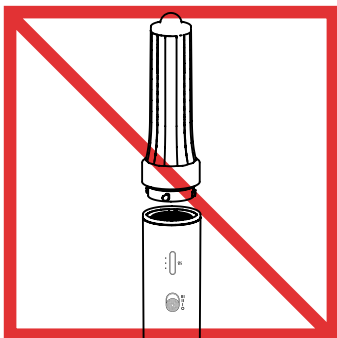
Вметнете ги додатоците во главната единица додека цврсто не се заклучат.



СМЕНЕТЕ ГИ ДОДАТОЦИТЕ

Ве молиме притиснете го прекинувачот за заклучување за да го ослободите додатокот ако сакате да смените различни додатоци.

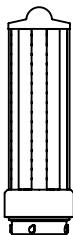
Предупредување: Додатоците ќе станат топли за време на употреба, ве молиме внимавајте.



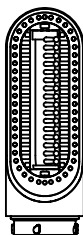
БЕСПЛАТНИ ДОДАТОЦИ ВКЛУЧЕНИ



Цевка должина 30мм



Цевка должина 40мм



Четка за цврсто израмнување



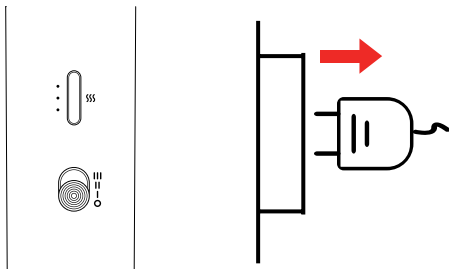
Млазница за претходно обликување



Сешоар за претходно обликување

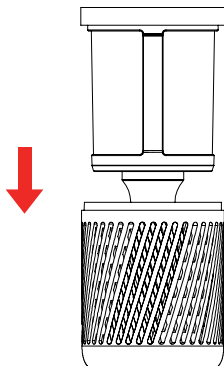
РЕДОВНО ОДРЖУВАЊЕ НА ФИЛТЕРОТ

- ❗ Филтерот треба да се чисти периодично за да се избегне запушување и да се осигура непречен проток на воздухот. Осигурајте се дека го исклучивте апаратот од електричната мрежа и оставете го да се олади пред да го чистите филтерот.



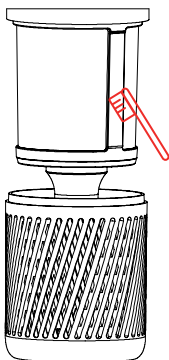
Кошничката за филтер е прикачена на апаратот со магнетен метод.

Држете го рачката и повлечете ја кошничката за филтер надолу за да ја одвоите од рачката.

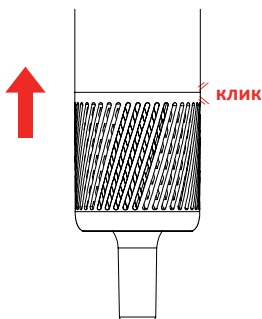


РЕДОВНО ОДРЖУВАЊЕ НА ФИЛТЕРОТ

Не чистете го внатрешниот нерѓосувачки филтер со вода, бидејќи тоа може да предизвика неправилно функционирање на апаратот. Ве молиме користете сува крпа без влакна, мека четка или четка за заби за да ја отстраните прашината или други остатоци од површината на кошничката за филтер и нерѓосувачкиот филтер.



По чистењето, вратете ја кошничката за филтер на рачката; ќе слушнете клик звук што означува дека кошничката за филтер е правилно поставена.



РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ

Проблеми	Можни причини	Решенија
Апаратот не работи	Поштенски/PCB оштетување	Вратете за поправка
	Не е добро поврзано со струја	1. Проверете дали приклучокот е добро вметнат или лабав, потоа рестартирајте го апаратот 2. Проверете дали напонот е стабилен 3. Ве молиме вратете за поправка ако проблемот сè уште постои
LED индикаторот трепка	Неисправно напојување	1. Проверете дали влезот/излезот на воздухот е блокиран, по проверката, рестартирајте го апаратот откако ќе се олади 2. Ве молиме вратете за поправка ако проблемот сè уште постои
	Отпорникот за греење е неисправен	
	Моторот е неисправен	
LED индикаторот не се вклучува	Контролен PCB е оштетен	Вратете за поправка
LED индикаторот се прикажува неправилно		
Контролното копче не функционира правилно		
Кабелот/приклучокот за напојување се прегрева	Кабелот за напојување е оштетен	
Се чувствува мирис на изгорено при користење	Внатрешни делови се оштетени	

ОСНОВНИ ПОДАТОЦИ

Име на производот	Мултифункционален сешоар со висока брзина
Модел на производот	MHS-900P, MHS-900B
Номинално напон	220-240V~, 50-60Hz
Номинална моќност	1300 W
Големина на производот	6558305 mm
Нето тежина (без кабел)	Прибл. 380 G

ДОПОЛНИТЕЛНИ ИНФОРМАЦИИ

Контактирајте го вашиот продавач доколку има било каков проблем со уредот. Не го расклопувајте сами, бидејќи тоа ќе ја поништи гаранцијата

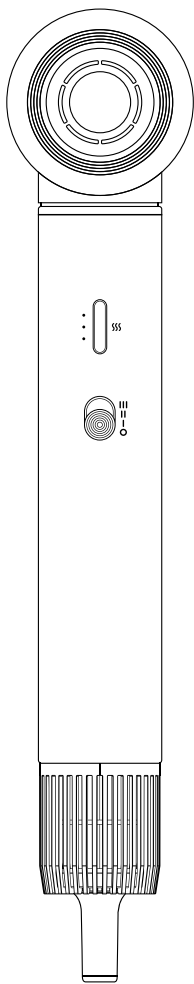


SVN

VEČNAMENSKI OBLIKOVALNIK
ZA LASE 5 V 1 /
NAVODILA ZA UPORABO

MHS-900P
MHS-900B





POZOR:

POMEMBNA NAVODILA ZA VARNOST

Pred uporabo natančno preberite vsa navodila. Pri uporabi električnih aparatov je vedno treba upoštevati osnovne varnostne ukrepe, vključno s sledečimi.

Priključek šobe je magneten. Ostanite stran od srčnih spodbujevalnikov, defibrilatorjev, kreditnih kartic in elektronskih pomnilniških medijev, da zmanjšate tveganje požara, električnega udara in poškodb.

OPOZORILO

Ta opozorila veljajo za aparat, in kjer je primerno, tudi za vsa orodja, dodatke, polnilce ali napajalne adapterje.

Za zmanjšanje tveganja požara, električnega udara ali poškodb:

1. Ta sušilec za lase lahko uporabljajo otroci, stari od 8 let dalje, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali razsodnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, le če so pod nadzorom ali po navodilih odgovorne osebe glede varne uporabe aparata in razumejo morebitna tveganja. Čiščenje in vzdrževanje ne smejo opravljati otroci brez nadzora.
2. Aparata ne dovolite uporabljati kot igrače. Posebna pozornost je potrebna, če ga uporabljajo ali so v bližini otrok. Otroke je treba nadzorovati, da se prepričate, da se z aparatom ne igrajo.
3. Če se aparat uporablja v kopalnici, ga po uporabi izključite iz vtičnice. Blizina vode predstavlja nevarnost tudi, kadar je aparat izključen.
4. **OPOZORILO:** Aparata ne uporabljajte v bližini kad, tušev, umivalnikov ali drugih posod z vodo.
5. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati ali popraviti proizvajalec, njegov servisni agent ali podobno usposobljena oseba, da se prepreči nevarnost.

6. Ta aparat ima varnostno napravo proti pregrevanju s termično odklopno napravo, ki se ne ponastavi samodejno. Če se aparat izklopi, ga izključite iz vtičnice in pustite, da se ohladi.
7. **OPOZORILO:** Da bi preprečili nevarnost zaradi nenamerne ponastavitve termičnega odklopa, tega aparata ne smete napajati preko zunanjega stikala, kot je časovnik, ali ga priključiti na vezje, ki ga elektrodistributer redno vklaplja in izklaplja, ali v vtičnico, kjer je napajanje elektrike nestabilno ali verjetno izklopljeno.
8. Za dodatno zaščito je priporočljiva namestitev diferencialnega varovalnega stikala (RCD) z nazivnim preostalim delovnim tokom, ki ne presega 30 mA. Posvetujte se s prodajalcem.
9. Aparata ne uporabljajte za druge namene kot sušenje las.
10. Nobenega dela vtiča ali aparata ne prijemajte z mokrimi rokami.
11. Aparata ne izključujte s potegom kabla, ne raztezajte ali vlecite kabla med uporabo. Ne uporabljajte podaljška in kabla ne ovijajte okoli aparata.
12. Na noben del aparata ne nanašajte maziv, čistil, polirnih sredstev ali osvežilcev zraka.
13. Ko je potrebna storitev ali popravilo, se obrnite na prodajalca. Aparata ne razstavljajte, saj lahko nepravilna ponovna montaža povzroči električni udar ali požar.
14. Če aparat ne deluje pravilno, je bil močno udarjen, padel, poškodovan, puščen na prostem ali padel v vodo, ga ne uporabljajte in se obrnite na prodajalca.



OPOZORILO: Aparata ne uporabljajte v bližini kad, tušev, umivalnikov ali drugih posod z vodo.

FUNKCIJE

Indikatorska lučka za temperaturo
Hlajen zrak/topel zrak/
topel zrak/avtomatsko ciklično
gibanje zraka



HLADEN



TOPEL



TOPLO



Avtomatsko kroženje zraka
(topel zrak, hladen zrak,
avtomatski prečni veter)

Gumb za nastavev
temperature



Gumb za nadzor moči in
hitrosti vetra
Visoko/srednje/nizko/
izključeno



Gumb za povečanje in zman-
jšanje moči
Prilagajanje moči vetra s
pritiskanjem

III VISOKO

II SREDNJE

I NIZKO

○ IZKLJUČENO

Odstranljiva zaščitna
mrežica filtra

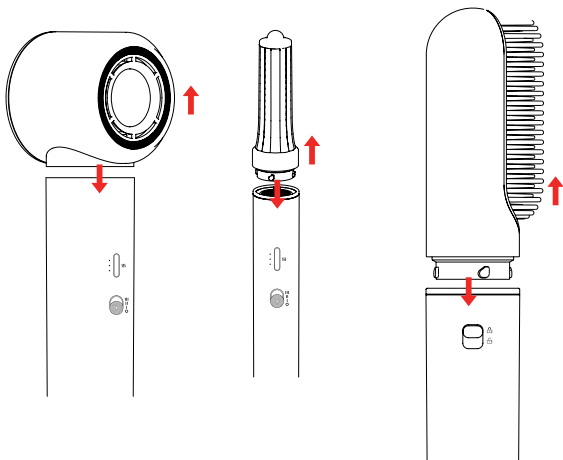
Za preprečitev nevarnosti apar-
ta ne uporabljajte brez pritrjene
zaščitne mrežice filtra.

UPORABA DODATKOV



PRIKLJUČITE DODATKE

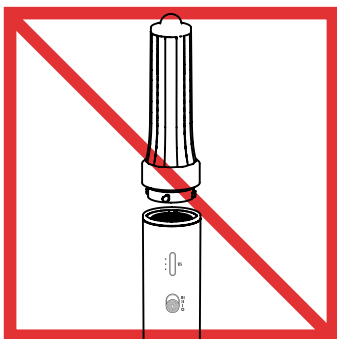
Dodatke vstavite v glavno enoto, dokler se tesno ne zaklenejo



ZAMENJAJTE DODATKE

Če želite zamenjati dodatke, pritisnite gumb za zaklep, da sprostite trenutni dodatek.

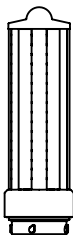
Opozorilo: Dodatki se med uporabo segrejejo, prosimo, bodite previdni.



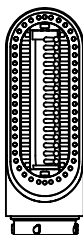
VKLJUČENI BREZPLAČNI DODATKI



30 mm dolga cev



40 mm dolga cev



Trda krtača za glajenje



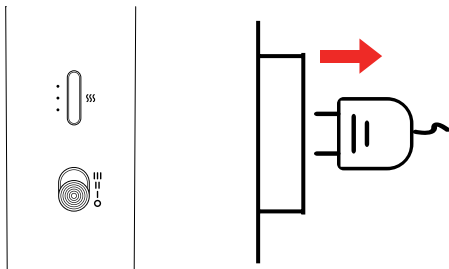
Šoba za predoblikovanje



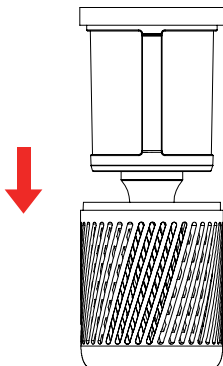
Sušilec za predoblikovanje

REDNO VZDRŽEVANJE FILTRA

- ❗ Filter je treba občasno očistiti, da se prepreči zamašitev in zagotovi nemoten pretok zraka. Pred čiščenjem filtra se prepričajte, da je aparat izključen iz električnega omrežja in da se je ohladil.

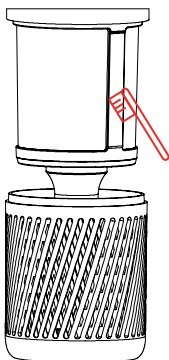


Zaščitna mrežica filtra je pritrjena na enoto s pomočjo magneta. Držite ročaj in odklopite mrežico filtra navzdol, nato jo odstranite z ročaja.

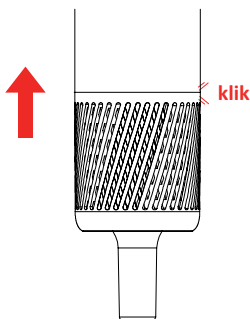


REDNO VZDRŽEVANJE FILTRA

Notranjega nerjavečega filtra ne čistite z vodo, saj lahko pride do okvare enote. Za čiščenje prahu ali drugih nečistoč na površini zaščitne mrežice filtra in nerjavečega filtra uporabite suho krpo brez vlaken, mehko krtačo ali zobno ščetko.



Po čiščenju ponovno namestite zaščitno mrežico filtra na ročaj; slišali boste klik, kar pomeni, da je mrežica pravilno pritrjena.



ODPRAVLJANJE TEŽAV

Težave	Možni razlogi	Rešitve
Enota ne deluje	Poškodba PCB-ja	Vrnite na popravilo
	Nepravilna povezava z napajanjem	1. Preverite, ali je vtič pravilno vstavljen ali ohlapen, nato ponovno zaženite aparat. 2. Preverite, ali je napetost stabilna. 3. Če težava še vedno obstaja, aparat vrnite na popravilo.
Indikatorska LED utripa	Nepravilno napajanje	1. Preverite, ali so vstopni/izstopni zračni kanali zamašeni; po preverjanju ponovno zaženite aparat, ko se ohladi. 2. Če težava še vedno obstaja, aparat vrnite na popravilo.
	Napajalna žica je poškodovana	
	Motor ne deluje pravilno	
Indikatorska LED se ne vklopi	Poškodba krmilne PCB	Vrni na popravilo
Indikatorska LED prikazuje nenavadno		
Krmilni gumb ne deluje pravilno		
Napajalni kabel/vtič se pregreva	Poškodba napajalnega kabla	
Med uporabo se vonja požgano	Poškodba notranjih delov	

OSNOVNI PODATKI

Ime izdelka	Večnamenski visokohitrostni sušilec za lase
Model izdelka	MHS-900P, MHS-900B
Nazivna napetost	220-240V ~, 50-60Hz
Nazivna moč	1300 W
Dimenzije izdelka	6558305 mm
Neto teža (brez kabla)	Približno 380 g

DODATNE INFORMACIJE

Obrnite se na svojega prodajalca, če pride do kakršne koli težave z napravo. Naprave ne razstavljajte sami, saj bo to razveljavilo garancijo.

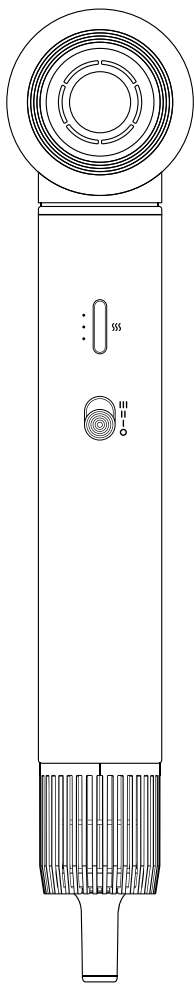


ALB

STILUES MULTIFUNKSIONAL PËR
FLOKË 5 NË 1 /
MANUALI I PËRDORUESIT

MHS-900P
MHS-900B

A solid grey horizontal bar spanning the width of the page, located at the bottom.



KUJDES:

UDHËZIME TË RËNDËSISHME PËR SIGURINË

Lexoni të gjitha udhëzimet para përdorimit. Kur përdorni një pajisje elektrike, duhet gjithmonë të ndiqen masa bazë paraprake, duke përfshirë sa vijon.

Bashkimi i gojës së ajrit është magnetik. Ju lutemi të qëndroni larg pacemaker-eve, defibrilatorëve, kartave të kreditit dhe mediave elektronike të ruajtjes për të reduktuar rrezikun nga zjarri, goditja elektrike dhe lëndimet.

PARALAJMËRIM

Këto paralajmërime vlejné për pajisjen, dhe gjithashtu, kur është e aplikueshme, për të gjitha mjetet, aksesoret, karikuesit ose adaptorët e rrjetit.

Për të reduktuar rrezikun nga zjarri, goditja elektrike ose lëndimet:

1. Ky tharëse flokësh mund të përdoret nga fëmijët nga moshë 8 vjeç e lart dhe personat me aftësi të reduktuara fizike, shqisore ose mendore, ose mungesë përvojë dhe njohuri, vetëm nëse ata kanë marrë mbikëqyrje ose udhëzim nga një person përgjegjës për përdorimin e pajisjes në mënyrë të sigurt dhe kuptojné rreziqet e përfshira. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të bëhet nga fëmijët pa mbikëqyrje.
2. Mos lejoni që të përdoret si lodër. Kërkohet vëmendje e veçantë kur përdoret nga ose afër fëmijëve. Fëmijët duhet të mbikëqyren për të siguruar që të mos luajnë me pajisjen.
3. Nëse pajisja përdoret në banjë, shkyçeni pas përdorimit. Afërsia me ujin paraqet një rrezik edhe kur pajisja është e fikur.
4. **PARALAJMËRIM:** Mos përdorni këtë pajisje pranë vas-kave, dushave, lavamanëve ose enëve të tjera që përmbajnë ujë.
5. Nëse kablli i furnizimit është i dëmtuar, duhet të zëvendësohet ose riparohet nga prodhuesi, agjenti i shërbimit ose persona të kualifikuar në mënyrë të ngjashme për të shmangur një rrezik.

6. Kjo pajisje ka një pajisje sigurie termike që nuk rifillon vetë për të parandaluar mbinxehjen. Nëse pajisja juaj fiket, shkëputeni nga priza dhe lëreni të ftohet.
7. KUJDES: Për të shmangur një rrezik nga rifillimi i pavullnetshëm i pajisjes termike, kjo pajisje nuk duhet të furnizohet përmes një pajisjeje të jashtme ndezjeje/fikjeje, si një kohëmatës, ose të lidhet me një qark që ndizet dhe fiket rregullisht nga kompania e energjisë, ose të lidhet në ndonjë prizë ku furnizimi elektrik është i paqëndrueshëm ose ka gjasa të fiket.
8. Për mbrojtje shtesë, instalimi i një pajisjeje me rrymë të mbetur (RCD) me një rrymë funksionimi të mbetur të vlerësuar që nuk kalon 30mA është i këshillueshëm. Kërkoni këshillë nga shitësi juaj.
9. Mos përdorni pajisjen për ndonjë qëllim tjetër përveç tharjes së flokëve.
10. Mos prekni asnjë pjesë të prizës ose pajisjes me duar të lagura.
11. Mos e shkëputni duke tërhequr kabllin ose tërhiqni ose shtrijeni kabllin gjatë përdorimit. Mos përdorni një kabllo zgjatjeje dhe mos mbështillni kabllin rreth pajisjes.
12. Mos përdorni lubrifikantë, agentë pastrimi, politura ose freskues ajri në ndonjë pjesë të pajisjes.
13. Kontaktoni shitësin kur kërkohet shërbim ose riparim. Mos e çmontoni pajisjen pasi montimi i gabuar mund të shkaktojë goditje elektrike ose zjarr.
14. Nëse pajisja nuk funksionon si duhet, nëse ka marrë një goditje të fortë, nëse ka rënë, është dëmtuar, është lënë jashtë, ose ka rënë në ujë, mos e përdorni dhe kontaktoni shitësin.



PARALAJMËRIM: Mos përdorni këtë pajisje pranë vaskave, dushave, lavamanëve ose enëve të tjera që përmbajnë ujë.

FUNKSIONET

Drita treguese e temperaturës
Erë e ftohtë/erë e nxehtë/erë e
nxehtë/qarkullim
automatik i ajrit



E FTOHTË



E NGROHTË



E NXEHUR



Qarkullim automatik i ajrit
(erë e nxehtë, erë e ftohtë, erë
automatike e kryqëzuar)

Butoni për kontrollin e
temperaturës



Butoni për kontrollin e energ-
jisë + shpejtësisë së ajrit
I Lartë / Mesatare / I Ulët
/ FIKUR



Butoni i energjisë lart e poshtë
Rregullimi i forcës së ajrit duke
shtypur

III I LARTË

II MESATARE

I I ULËT

○ FIKUR

Kapak i filtrit i
lëvizshëm

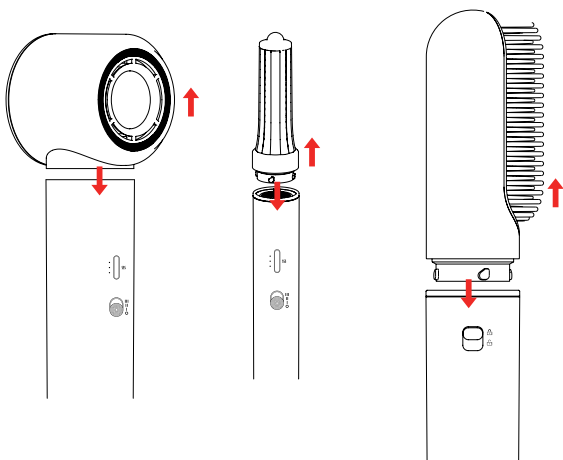
Për të shmangur rrezikun, ju
lutemi mos përdorni tharësen
e flokëve pa kapakun e filtrit të
vendosur.

PËRDORIMI I PJESËVE SHITESË



LIDHENI PJESËT SHITESË

Vendosni pjesët shtesë në njësinë kryesore derisa të mbyllen fort.



NDRYSHONI PJESËT SHITESË

Ju lutemi shtypni Butonin e Kçjes për të liruar pjesën shtesë nëse dëshironi të ndryshoni pjesë të tjera shtesë.

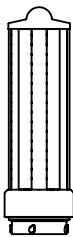
Kujdes: Pjesët shtesë do të nxehen gjatë përdorimit, ju lutemi kini kujdes.



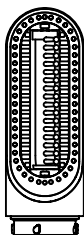
PJESË SHITESË FALAS TË PËRFSHIRA



Tub i gjatë 30 mm



Tub i gjatë 40 mm



Furçë e fortë për lëmuar



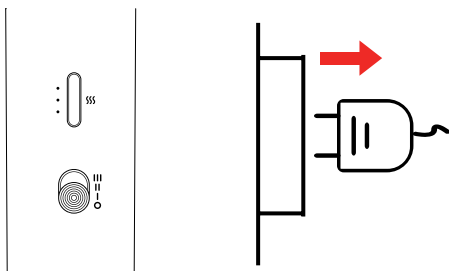
Koka për para-stilizim



Tharëse për para-stilizim

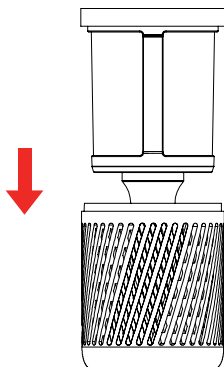
MIRËMBAJTJA E RREGULLT E FILTRIT

- ❗ Filtri duhet të pastrohet periodikisht për të shmangur bllokimet dhe për të siguruar që hyrja e ajrit të funksionojë pa pengesa. Sigurohuni që të shkëputni pajisjen nga rrjeti elektrik dhe ta lini të ftohet para se të pastroni filtrin.



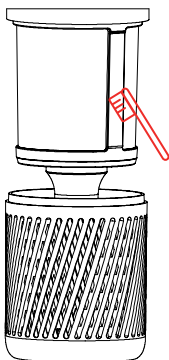
Kapaku i filtrit është i bashkangjitur në njësinë kryesore me metodë magnetike.

Mbani dorezën dhe tërhiqni kapakun e filtrit poshtë për ta shkëputur nga doreza.

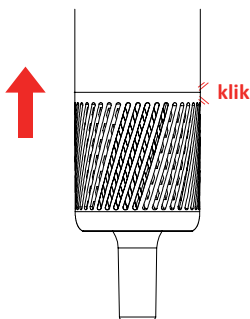


MIRËMBAJTJA E RREGULLT E FILTRIT

Mos pastroni filtrin e brendshëm prej çeliku inox me ujë, pasi mund të shkaktojë funksionim të gabuar të pajisjes. Ju lutemi përdorni një leckë të thatë pa fije, një furçë të butë ose një furçë dhëmbësh për të hequr pluhurin ose pjesët e tjera shtesë nga sipërfaqja e kapakut të filtrit dhe filtrit prej çeliku inox.



Pas pastrimit, vendosni përsëri kapakun e filtrit në dorezë; do të dëgjoni një klikim, që tregon se kapaku i filtrit është montuar si duhet.



ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Problemet	Arsyet e Mundshme	Zgjidhjet
Pajisja nuk funksionon	Dëmtim i PCB-së	Kthim për riparim
	Mos lidheni mirë me energjinë	1. Kontrolloni nëse presa e energjisë është lidhur mirë ose e lirë, pastaj ndizeni përsëri. 2. Kontrolloni nëse tensioni është i qëndrueshëm. 3. Ju lutemi kthejeni për riparim nëse problemi vazhdon.
Drita treguese LED pulson	Furnizimi me energji është i pazakontë	1. Kontrolloni nëse hyrja/dalja e ajrit është e bllokuar; pas kontrollit, ndizni përsëri pajisjen pasi të jetë ftohur. 2. Ju lutemi kthejeni për riparim nëse problemi vazhdon.
	Tel ngrohjeje është i pazakontë	
	Motori është i pazakontë	
Drita treguese LED nuk ndizet	Dëmtim i PCB-së së kontrollit	Kthim për riparim
Pamje jonormale e dritës LED		
Butoni i kontrollit nuk funksionon si duhet		
Kablli/priza e energjisë nxehet tepër	Dëmtim i kabllit të energjisë	
Erë e djegur gjatë përdorimit	Dëmtim i pjesëve të brendshme	

TË DHËNA BAZË

Emri i Produktit	Tharëse Floku Multi-funksionale Me Shpejtësi të Lartë
Modeli i Produktit	MHS-900P, MHS-900B
Tensioni i Vlerësuar	220-240V ~, 50-60Hz
Fuqia e Vlerësuar	1300 W
Madhësia e Produktit	6558305 mm
Pesha Neto (pa kabllin)	Pesha rreth 380 G

INFORMACIONE SHITESË

Kontaktoni shitësin tuaj nëse ka ndonjë problem me pajisjen tuaj. Mos e çmontoni vetë, pasi kjo do të anulojë garancinë.

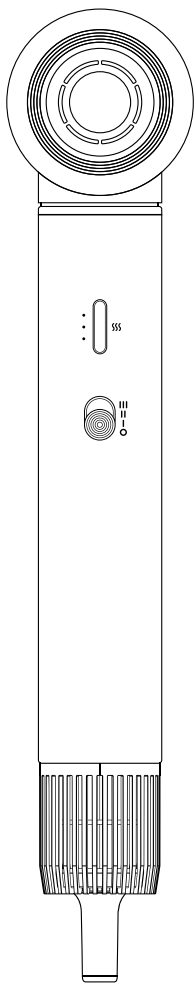


ESP

ESTILIZADOR DE CABELLO
MULTIFUNCIÓN 5 EN 1 /
MANUAL DE USUARIO

MHS-900P
MHS-900B

A solid, horizontal gray bar spanning the width of the page, located at the bottom.



PRECAUCIÓN:

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones antes de usar el aparato. Al utilizar un aparato eléctrico, siempre deben seguirse las precauciones básicas, incluidas las siguientes.

El accesorio de la boquilla es magnético. Manténgalo alejado de marcapasos, desfibriladores, tarjetas de crédito y medios electrónicos de almacenamiento para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones.

ADVERTENCIA

Estas advertencias se aplican al aparato y, cuando corresponda, a todas las herramientas, accesorios, cargadores o adaptadores de corriente.

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones:

1. Este secador de pelo puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y por personas con capacidades físicas, sensoriales o cognitivas reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, únicamente si están bajo supervisión o han recibido instrucciones por parte de una persona responsable sobre el uso seguro del aparato y comprenden los riesgos implicados. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
2. No permita que se utilice como un juguete. Es necesaria una estrecha supervisión cuando el aparato sea utilizado por niños o cerca de ellos. Los niños deben estar supervisados para asegurar que no jueguen con el aparato.
3. Si el aparato se utiliza en un baño, desenchúfelo después de su uso. La proximidad del agua representa un peligro incluso cuando el aparato está apagado.
4. **ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
5. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado o reparado por el fabricante, su servicio técnico o por personas cualificadas de manera similar para evitar riesgos.

6. Este aparato dispone de un dispositivo de seguridad térmico con desconexión automática no autorrearmable para evitar el sobrecalentamiento. Si el aparato se apaga, desenchúfelo de la toma de corriente y déjelo enfriar.
7. PRECAUCIÓN: Para evitar riesgos debido al restablecimiento involuntario del dispositivo térmico de seguridad, este aparato no debe alimentarse mediante un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que la compañía eléctrica encienda y apague regularmente, ni enchufarse a una toma donde el suministro eléctrico sea inestable o pueda interrumpirse.
8. Para una protección adicional, se recomienda la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual nominal de funcionamiento que no exceda los 30 mA. Consulte a su distribuidor para obtener asesoramiento.
9. No utilice el aparato para ningún otro propósito que no sea secar el cabello.
10. No manipule ninguna parte del enchufe ni del aparato con las manos mojadas.
11. No desenchufe tirando del cable ni estire o tire del cable durante el uso. No utilice alargadores y no enrolle el cable alrededor del aparato.
12. No utilice lubricantes, agentes de limpieza, abrillantadores ni ambientadores en ninguna parte del aparato.
13. Contacte con el distribuidor cuando se requiera mantenimiento o reparación. No desmonte el aparato, ya que un montaje incorrecto puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
14. Si el aparato no funciona correctamente, si ha recibido un golpe fuerte, si se ha caído, se ha dañado, se ha dejado al aire libre o ha caído en el agua, no lo utilice y contacte con el distribuidor.



ADVERTENCIA: No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.

FUNCIONES

Luz indicadora de temperatura

Aire frío/aire caliente/aire caliente/aire de circulación automática



Frío



Cálido



Caliente



Aire de circulación automática (aire caliente, aire frío, circulación automática del aire)

Botón de control de temperatura

Botón de encendido y control de velocidad del aire Alto/Medio/Bajo/APAGADO



Botón de encendido hacia arriba y hacia abajo
Ajuste la intensidad del aire presionando

III Alto

II Medio

I Bajo

○ APAGADO

Rejilla del filtro extraíble

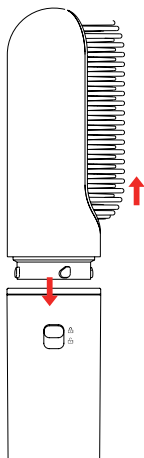
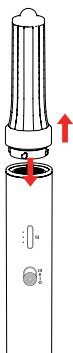
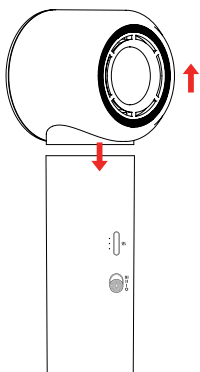
Para evitar riesgos, no utilice el secador de pelo sin la rejilla del filtro colocada.

USO DE LOS ACCESORIOS



CONECTE LOS ACCESORIOS

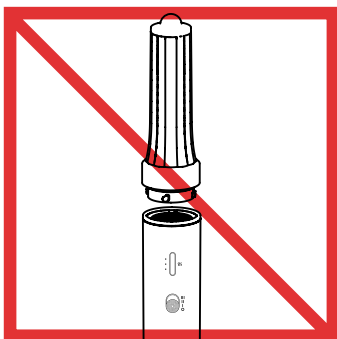
Coloque los accesorios en la unidad principal hasta que queden firmemente bloqueados



CAMBIAR LOS ACCESORIOS

Pulse el interruptor de bloqueo para liberar el accesorio si desea cambiar a otro accesorio.

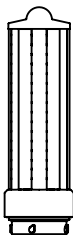
Precaución: Los accesorios se calentarán durante el uso, tenga cuidado.



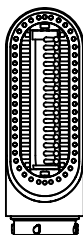
ACCESORIOS INCLUIDOS GRATIS



Barril largo de 30 mm



Barril largo de 40 mm



Cepillo alisador firme



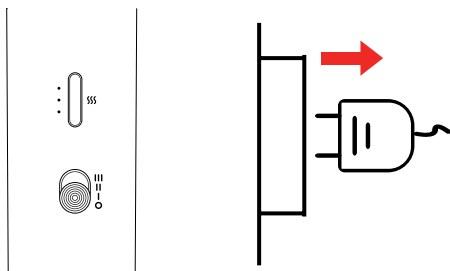
Boquilla de prepeinado



Secador de prepeinado

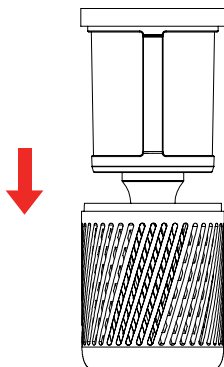
MANTENIMIENTO REGULAR DEL FILTRO

- ❗ El filtro debe limpiarse periódicamente para evitar obstrucciones y garantizar que la entrada de aire funcione correctamente. Asegúrese de desenchufar el aparato de la red eléctrica y dejar que se enfríe antes de limpiar el filtro.



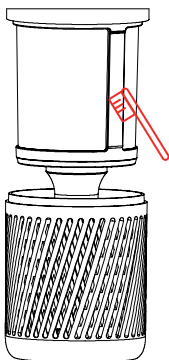
La rejilla del filtro está fijada a la unidad mediante un sistema magnético.

Sujete el mango y retire la rejilla del filtro hacia abajo para separarla del mango.

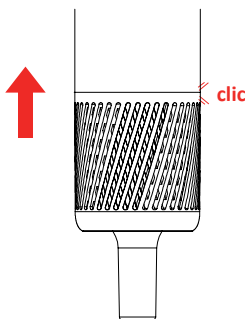


MANTENIMIENTO REGULAR DEL FILTRO

No limpie el filtro interno de acero inoxidable con agua, ya que podría causar un mal funcionamiento del aparato. Utilice un paño seco que no suelte pelusa, un cepillo suave o un cepillo de dientes para eliminar el polvo u otras partículas de la superficie de la rejilla del filtro y del filtro de acero inoxidable.



Después de la limpieza, vuelva a colocar la rejilla del filtro en el mango; escuchará un clic que indica que la rejilla del filtro está correctamente ensamblada.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problemas	Posibles causas	Soluciones
La unidad no funciona	Daño en la placa PCB	Lleve el aparato a reparación
	Conexión incorrecta a la corriente	1. Compruebe si el enchufe está bien conectado o suelto y, a continuación, reinicie el aparato 2. Verifique si el voltaje es estable 3. Si el problema persiste, lleve el aparato a reparación
El indicador LED parpadea	El suministro eléctrico es anormal	
	El cable calefactor presenta anomalías	1. Compruebe si la entrada o salida de aire está bloqueada; después de revisarla, reinicie el aparato una vez que se haya enfriado 2. Si el problema persiste, lleve el aparato a reparación
	El motor presenta anomalías	
El indicador LED no se enciende	Daño en la placa PCB de control	Lleve el aparato a reparación
El indicador LED muestra anomalías		
El botón de control no funciona correctamente		
El cable de alimentación/enchufe se sobrecalienta	Daño en el cable de alimentación	
Olor a quemado durante el uso	Daño en las piezas internas	

DATOS BÁSICOS

Nombre del producto	Secador de Pelo Multifuncional de Alta Velocidad
Modelo del producto	MHS-900P, MHS-900B
Voltaje nominal	220-240V ~, 50-60Hz
Potencia nominal	1300 W
Dimensiones del producto	6558305 mm
Peso neto (sin cable)	Aprox. 380 g

INFORMACIÓN ADICIONAL

Póngase en contacto con su distribuidor si hay algún problema con su aparato. No lo desmonte usted mismo, ya que esto anulará la garantía.

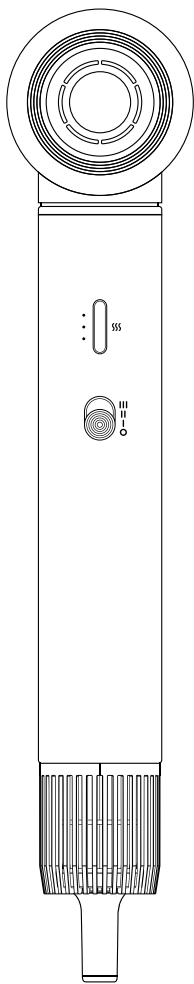


POR

MODELADOR DE CABELO
MULTIFUNCIONAL 5 EM 1 /
MANUAL DO UTILIZADOR

MHS-900P
MHS-900B

A solid gray horizontal bar spanning the width of the page, located at the bottom.



ATENÇÃO:

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

Leia todas as instruções antes da utilização. Ao usar um aparelho elétrico, devem ser sempre seguidas as precauções básicas, incluindo as seguintes.

A fixação do bocal é magnética. Mantenha-se afastado de pacemakers, desfibrilhadores, cartões de crédito e suportes eletrônicos de armazenamento para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e lesões.

AVISO

Estes avisos aplicam-se ao aparelho e, quando aplicável, a todas as ferramentas, acessórios, carregadores ou adaptadores de corrente.

Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou lesões:

1. Este secador de cabelo pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou cognitivas reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, apenas se forem supervisionadas ou instruídas por uma pessoa responsável quanto à utilização segura do aparelho e compreenderem os riscos envolvidos. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
2. Não permitir que seja utilizado como brinquedo. É necessária atenção redobrada quando utilizado por ou perto de crianças. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
3. Se o aparelho for utilizado numa casa de banho, desligue-o da tomada após a utilização. A proximidade da água representa um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.
4. AVISO: Não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
5. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído ou reparado pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por pessoas igualmente qualificadas, de forma a evitar riscos.

6. Este aparelho possui um dispositivo de segurança térmico com corte automático não rearmável para evitar o sobreaquecimento. Caso o aparelho desligue automaticamente, retire-o da tomada elétrica e deixe-o arrefecer.
7. **ATENÇÃO:** Para evitar riscos devido ao reinício involuntário do dispositivo térmico de corte, este aparelho não deve ser alimentado através de um dispositivo externo de comutação, como um temporizador, nem ligado a um circuito que seja regularmente ligado e desligado pela companhia elétrica, nem ligado a qualquer tomada onde o fornecimento elétrico seja instável ou suscetível de ser interrompido.
8. Para proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo diferencial residual (RCD) com corrente diferencial residual nominal não superior a 30 mA. Consulte o seu revendedor para aconselhamento.
9. Não utilize o aparelho para qualquer outra finalidade além de secar o cabelo.
10. Não manuseie nenhuma parte da ficha ou do aparelho com as mãos molhadas.
11. Não desligue o aparelho puxando pelo cabo, nem estique ou puxe o cabo durante a utilização. Não utilize extensões elétricas e não enrole o cabo à volta do aparelho.
12. Não utilize lubrificantes, agentes de limpeza, polidores ou ambientadores em nenhuma parte do aparelho.
13. Contacte o revendedor quando for necessária assistência ou reparação. Não desmonte o aparelho, pois uma montagem incorreta pode provocar choque elétrico ou incêndio.
14. Se o aparelho não estiver a funcionar corretamente, se tiver sofrido um impacto forte, se tiver caído, estiver danificado, tiver sido deixado no exterior ou tiver caído na água, não o utilize e contacte o revendedor.



AVISO: Não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.

FUNÇÕES

Luz indicadora de temperatura

Ar frio / ar quente / ar quente /
circulação automática de ar



Frio



Quente



Quente



circulação automática de ar
(ar quente, ar frio, circulação
automática alternada)

Botão de controlo
da temperatura

Botão de controlo de
potência +
velocidade do ar
Alto / Médio / Baixo /
DESLIGADO



Botão de potência para cima
e para baixo
Ajuste da intensidade do
vento ao pressionar

III Alto

II Médio

I Baixo

○ DESLIGADO

Grelha do filtro
removível

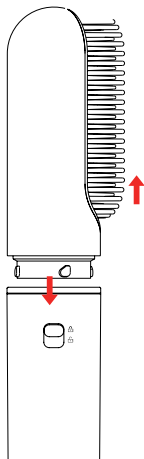
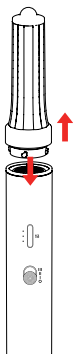
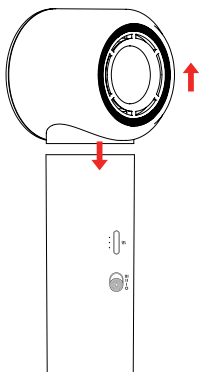
Para evitar riscos, não utilize o
secador de cabelo sem a grelha
do filtro instalada.

UTILIZAÇÃO DOS ACESSÓRIOS



LIGAR OS ACESSÓRIOS

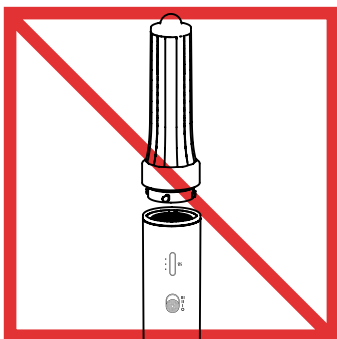
Insira os acessórios na unidade principal até ficarem firmemente encaixados.



TROCAR OS ACESSÓRIOS

Por favor, pressione o interruptor de bloqueio para libertar o acessório se quiser trocar por outro acessório.

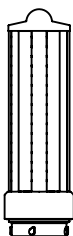
Atenção: Os acessórios irão aquecer durante a utilização, tenha cuidado.



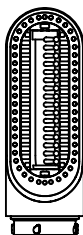
ACESSÓRIOS INCLUÍDOS GRATUITAMENTE



Barril longo de 30 mm



Barril longo de 40 mm



Escova alisadora firme



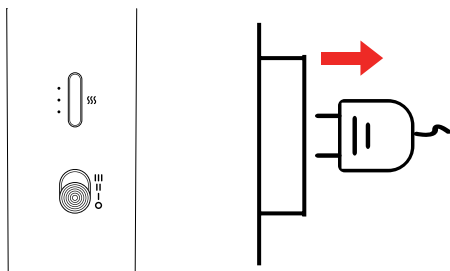
Bocal de pré-modelagem



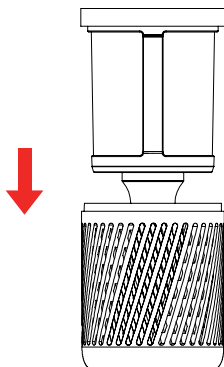
Secador de pré-modelagem

MANUTENÇÃO REGULAR DO FILTRO

- ❗ O filtro deve ser limpo periodicamente para evitar qualquer obstrução e garantir que a entrada de ar funcione corretamente. Certifique-se de desligar o aparelho da corrente elétrica e de o deixar arrefecer antes de limpar o filtro.

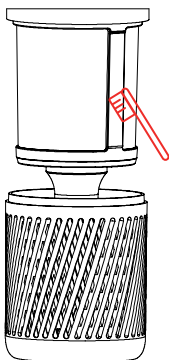


A grelha do filtro é fixada ao aparelho por um sistema magnético. Segure o punho e puxe a grelha do filtro para baixo para a desengatar e removê-la do punho.

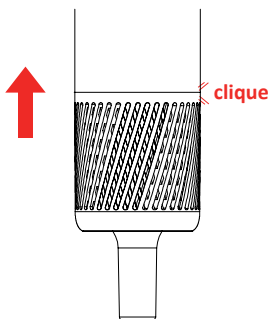


MANUTENÇÃO REGULAR DO FILTRO

Não limpe o filtro interno de aço inoxidável com água, pois isso pode causar mau funcionamento do aparelho. Utilize um pano seco sem fiapos, uma escova macia ou uma escova de dentes para remover o pó ou outras partículas da superfície da grelha do filtro e do filtro de aço inoxidável.



Após a limpeza, volte a colocar a grelha do filtro no punho; ouvirá um clique, o que significa que a grelha do filtro está corretamente encaixada.



RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problemas	Possíveis causas	Soluções
O aparelho não funciona	Danos na placa PCB	Enviar para reparação
	Ligação incorreta à alimentação elétrica	1. Verifique se a ficha de alimentação está bem ligada ou solta e, em seguida, reinicie o aparelho. 2. Verifique se a tensão elétrica está estável. 3. Se o problema persistir, envie o aparelho para reparação.
O indicador LED pisca	Fonte de alimentação anormal	1. Verifique se a entrada/saída de ar está obstruída; após a verificação, reinicie o aparelho depois de este arrefecer. 2. Se o problema persistir, envie o aparelho para reparação.
	Fio de aquecimento com anomalia	
	Motor com anomalia	
O indicador LED não acende	Danos na placa de controlo PCB	Enviar para reparação
O indicador LED apresenta funcionamento anormal		
O botão de controlo não funciona corretamente		
Sobreaquecimento do cabo/ficha de alimentação	Cabo de alimentação danificado	
Cheiro a queimado durante a utilização	Danos nas peças internas	

DADOS BÁSICOS

Nome do Produto	Secador de Cabelo de Alta Velocidade Multifuncional
Modelo do produto	MHS-900P, MHS-900B
Tensão nominal	220–240V~, 50–60Hz
Potência nominal	1300 W
Dimensões do produto	6558305 mm
Peso líquido (sem cabo)	Aprox. 380 g

INFORMAÇÕES ADICIONAIS

Contacte o seu revendedor se houver algum problema com o seu aparelho. Não o desmonte sozinho, pois isso anulará a garantia.

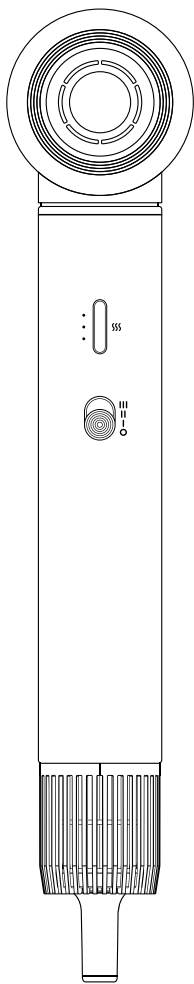


GRE

ΠΟΛΥΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΣ ΣΤΥΛΙΖΑΤΕΡ
ΜΑΛΛΙΩΝ 5 ΣΕ 1 /
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

MHS-900P
MHS-900B

A solid grey horizontal bar spanning the width of the page, located at the bottom.



ΠΡΟΣΟΧΗ:

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν από τη χρήση. Κατά τη χρήση ηλεκτρικής συσκευής πρέπει πάντα να τηρούνται βασικές προφυλάξεις, συμπεριλαμβανομένων των ακόλουθων.

Η προσάρτηση του ακροφυσίου είναι μαγνητική. Παρακαλούμε κρατήστε το μακριά από βηματοδότες, απινιδωτές, πιστωτικές κάρτες και ηλεκτρονικά μέσα αποθήκευσης, ώστε να μειωθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Οι παρούσες προειδοποιήσεις ισχύουν για τη συσκευή και, όπου εφαρμόζεται, για όλα τα εργαλεία, τα εξαρτήματα, τους φορτιστές ή τους αντάπτορες τροφοδοσίας.

Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού:

1. Αυτό το σεσουάρ μαλλιών μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες, ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, μόνο εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες από υπεύθυνο άτομο σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
2. Μην επιτρέπεται να χρησιμοποιείται ως παιχνίδι. Απαιτείται στενή επίβλεψη όταν χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
3. Εάν η συσκευή χρησιμοποιείται σε μπάνιο, αποσυνδέστε την από την πρίζα μετά τη χρήση. Η εγγύτητα στο νερό ενέχει κίνδυνο ακόμη και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
4. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντους, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.
5. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί ή να επισκευαστεί από τον κατασκευαστή, τον εξουσιοδοτημένο τεχνικό του ή άλλο εξειδικευμένο άτομο, ώστε να αποφευχθεί κίνδυνος.

6. Αυτή η συσκευή διαθέτει θερμική ασφάλεια διακοπής χωρίς αυτόματη επαναφορά, για την αποφυγή υπερθέρμανσης. Εάν η συσκευή απενεργοποιηθεί, αποσυνδέστε την από την πρίζα και αφήστε τη να κρυώσει.

7. ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να αποφευχθεί κίνδυνος λόγω ακούσιας επαναφοράς της θερμικής ασφάλειας, η συσκευή δεν πρέπει να τροφοδοτείται μέσω εξωτερικής συσκευής διακοπής, όπως χρονοδιακόπτη, ούτε να συνδέεται σε κύκλωμα που ενεργοποιείται και απενεργοποιείται τακτικά από την εταιρεία παροχής ηλεκτρικού ρεύματος, ούτε να συνδέεται σε οποιαδήποτε πρίζα όπου η ηλεκτρική παροχή είναι ασταθής ή πιθανό να διακόπτεται.

8. Για πρόσθετη προστασία, συνιστάται η εγκατάσταση διατάξεως διαφορικού ρεύματος (RCD) με ονομαστικό υπολειπόμενο ρεύμα λειτουργίας που δεν υπερβαίνει τα 30mA. Ζητήστε συμβουλή από τον αντιπρόσωπό σας.

9. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από το στέγνωμα των μαλλιών.

10. Μην αγγίζετε οποιοδήποτε μέρος του φις ή της συσκευής με βρεγμένα χέρια.

11. Μην αποσυνδέετε τη συσκευή τραβώντας το καλώδιο και μην τεντώνετε ή τραβάτε το καλώδιο κατά τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης και μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή.

12. Μην χρησιμοποιείτε λιπαντικά, καθαριστικά, γυαλιστικά ή αποσμητικά χώρου σε οποιοδήποτε μέρος της συσκευής.

13. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο όταν απαιτείται σέρβις ή επισκευή. Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή, καθώς η λανθασμένη επανασυναρμολόγηση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

14. Εάν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά, εάν έχει υποστεί δυνατό χτύπημα, εάν έχει πέσει, έχει υποστεί ζημιά, έχει παραμείνει σε εξωτερικό χώρο ή έχει πέσει στο νερό, μην τη χρησιμοποιείτε και επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντους, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

Ενδεικτική λυχνία
θερμοκρασίας
Κρύος αέρας/ζεστός αέρας/
ζεστός αέρας/αυτόματη
κυκλοφορία αέρα



Κρύος



Χλιαρός



Ζεστός



αυτόματη κυκλοφορία
αέρα (ζεστός αέρας, κρύος
αέρας, αυτόματη
εναλλαγή αέρα)

Κουμπί ελέγχου
θερμοκρασίας



Κουμπί ελέγχου ισχύος +
ταχύτητας αέρα
Υψηλή/Μεσαία/Χαμηλή/
ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ



Κουμπί ισχύος προς τα επάνω
και προς τα κάτω
Ρύθμιση της έντασης του
αέρα με πίεση

III Υψηλή

II Μεσαία

I Χαμηλή

○ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

Αφαιρούμενο
προστατευτικό φίλτρο

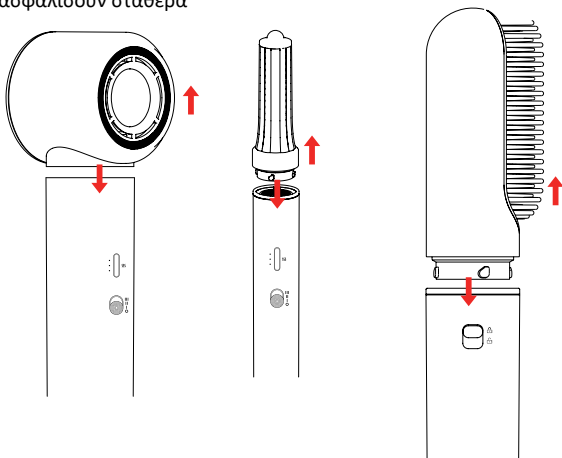
Για να αποφευχθεί ο
κίνδυνος, παρακαλούμε μην
χρησιμοποιείτε το σεσουάρ
μαλλιών χωρίς να είναι
τοποθετημένο το
προστατευτικό φίλτρο.

ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΣΑΣ



ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

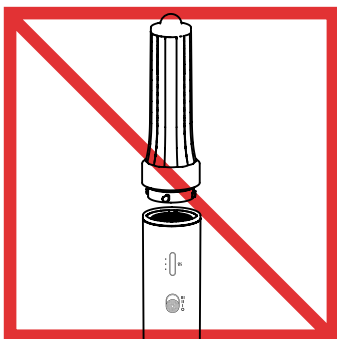
Τοποθετήστε τα εξαρτήματα στην κύρια μονάδα έως ότου ασφαλίσουν σταθερά



ΑΛΛΑΞΤΕ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Παρακαλούμε πατήστε τον διακόπτη κλειδώματος για να απελευθερώσετε το εξάρτημα, εάν θέλετε να αλλάξετε διαφορετικά εξαρτήματα.

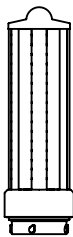
Προσοχή: Τα εξαρτήματα θα ζεσταθούν κατά τη χρήση, παρακαλούμε να είστε προσεκτικοί.



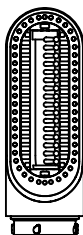
ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΔΩΡΕΑΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ



Κύλινδρος 30mm



Κύλινδρος 40mm



Σκληρή βούρτσα λείανσης



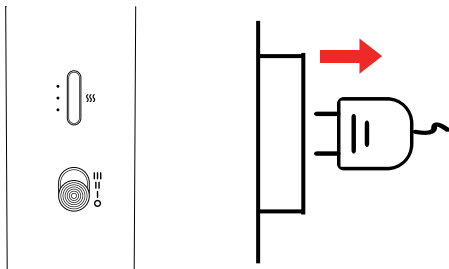
Ακροφύσιο προ-διαμόρφωσης



Στεγνωτήρας προ-διαμόρφωσης

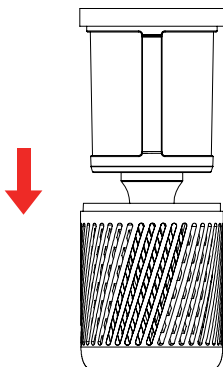
ΤΑΚΤΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΦΙΛΤΡΟΥ

- ❗ Το φίλτρο πρέπει να καθαρίζεται περιοδικά ώστε να αποφεύγεται οποιοδήποτε μπλοκάρισμα και να διασφαλίζεται η ομαλή είσοδος αέρα. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσυνδέσει τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και ότι έχει κρυώσει πριν από τον καθαρισμό του φίλτρου.



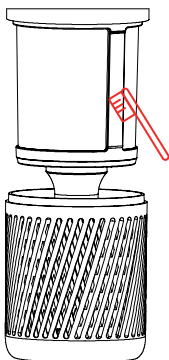
Το προστατευτικό φίλτρο είναι προσαρτημένο στη μονάδα με μαγνητικό τρόπο.

Κρατήστε τη λαβή και τραβήξτε το προστατευτικό φίλτρο προς τα κάτω για να το αφαιρέσετε από τη λαβή.

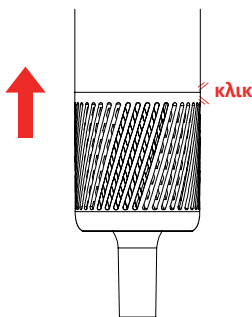


ΤΑΚΤΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΦΙΛΤΡΟΥ

Μην καθαρίζετε το εσωτερικό ανοξείδωτο φίλτρο με νερό, καθώς μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία της συσκευής. Παρακαλούμε χρησιμοποιήστε στεγνό πανί χωρίς χνούδι, μαλακή βούρτσα ή οδοντόβουρτσα για να απομακρύνετε τη σκόνη ή άλλα υπολείμματα από την επιφάνεια του προστατευτικού φίλτρου και του ανοξείδωτου φίλτρου.



Μετά τον καθαρισμό, τοποθετήστε ξανά το προστατευτικό φίλτρο στη λαβή· θα ακούσετε ένα «κλικ», που σημαίνει ότι το προστατευτικό φίλτρο έχει τοποθετηθεί σωστά.



ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Προβλήματα	Πιθανές αιτίες	Λύσεις
Η συσκευή δεν λειτουργεί	Βλάβη πλακέτας PCB	Επιστροφή για επισκευή
	Μη σωστή σύνδεση στην παροχή ρεύματος	1. Ελέγξτε αν το φις τροφοδοσίας είναι σωστά συνδεδεμένο ή χαλαρό και στη συνέχεια επανεκκινήστε τη συσκευή 2. Ελέγξτε αν η τάση ρεύματος είναι σταθερή 3. Παρακαλούμε επιστρέψτε τη συσκευή για επισκευή εάν το πρόβλημα εξακολουθεί να υπάρχει
Η ένδειξη LED αναβοσβήνει	Ανωμαλία στην παροχή ρεύματος	1. Ελέγξτε αν η είσοδος/ έξοδος αέρα είναι φραγμένη, και μετά τον έλεγχο επανεκκινήστε τη συσκευή αφού κρυώσει 2. Παρακαλούμε επιστρέψτε τη συσκευή για επισκευή εάν το πρόβλημα εξακολουθεί να υπάρχει
	Βλάβη θερμαντικού σύρματος	
	Βλάβη κινητήρα	
Η ένδειξη LED δεν ανάβει	Βλάβη πλακέτας ελέγχου PCB	Επιστροφή για επισκευή
Η ένδειξη LED εμφανίζεται ανώμαλα		
Το κουμπί ελέγχου δεν λειτουργεί σωστά		
Υπερθέρμανση καλωδίου/φίς τροφοδοσίας	Βλάβη καλωδίου τροφοδοσίας	
Μυρωδιά καμένου κατά τη χρήση	Βλάβη εσωτερικών εξαρτημάτων	

ΒΑΣΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Όνομα προϊόντος	Πολυλειτουργικό Σεσουάρ Μαλλιών Υψηλής Ταχύτητας
Μοντέλο προϊόντος	MHS-900P, MHS-900B
Ονομαστική τάση	220-240V ~, 50-60Hz
Ονομαστική ισχύς	1300 W
Μέγεθος προϊόντος	6558305 mm
Καθαρό βάρος (χωρίς καλώδιο)	Περ. 380 G

ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας εάν υπάρχει οποιοδήποτε πρόβλημα με τη συσκευή σας. Μην την αποσυναρμολογείτε μόνοι σας, καθώς αυτό θα ακυρώσει την εγγύηση.

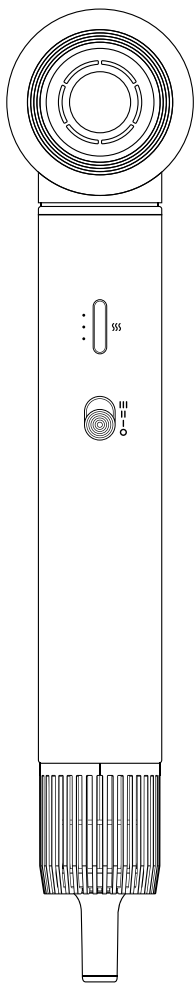


BUL

МУЛТИФУНКЦИОНАЛЕН
СТИЛИЗАТОР ЗА КОСА 5 В 1 /
РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

MHS-900P
MHS-900B

A solid, light gray rectangular bar spanning the width of the page, located at the bottom.



ВНИМАНИЕ:

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете всички инструкции преди употреба. При използване на електрически уред винаги трябва да се спазват основни предпазни мерки, включително следните.

Закрепването на накрайника е магнитно. Моля, стойте далеч от пейсмейкъри, дефибрилатори, кредитни карти и електронни носители за съхранение, за да намалите риска от пожар, електрически удар и нараняване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тези предупреждения се отнасят за уреда и, когато е приложимо, за всички инструменти, аксесоари, зарядни устройства или захранващи адаптери.

За да намалите риска от пожар, електрически удар или нараняване:

1. Този сешоар може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности, или с липса на опит и знания, само ако са под наблюдение или са получили инструкции от отговорно лице относно безопасната употреба на уреда и разбират свързаните рискове. Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършват от деца без надзор.
2. Не позволявайте уредът да се използва като играчка. Необходимо е повишено внимание, когато се използва от или в близост до деца. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не играят с уреда.
3. Ако уредът се използва в баня, изключете го от контакта след употреба. Близостта до вода представлява опасност дори когато уредът е изключен.
4. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте този уред в близост до вани, душове, мивки или други съдове, съдържащи вода.
5. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен или ремонтиран от производителя, негов сервизен представител или друго квалифицирано лице, за да се избегне опасност.

6. Този уред е оборудван с термозащитно устройство без автоматично възстановяване, което предотвратява прегряване. Ако уредът се изключи, извадете щепсела от електрическия контакт и оставете уреда да се охлади.

7. ВНИМАНИЕ: За да се избегне опасност поради неволно повторно включване на термозащитата, този уред не трябва да се захранва чрез външно превключващо устройство, като таймер, или да бъде свързан към електрическа верига, която редовно се включва и изключва от електроразпределителното дружество, нито да се включва в контакт, където електрозахранването е нестабилно или има вероятност да бъде прекъснато.

8. За допълнителна защита се препоръчва инсталирането на устройство за защитно изключване (RCD) с номинален остатъчен работен ток, който не надвишава 30 mA.

Консултирайте се с вашия търговец за съвет.

9. Не използвайте уреда за други цели, освен за сушене на коса.

10. Не докосвайте щепсела или уреда с мокри ръце.

11. Не изключвайте уреда, като дърпате кабела, и не опъвайте или дърпайте кабела по време на употреба. Не използвайте удължител и не увивайте кабела около уреда.

12. Не използвайте смазочни материали, почистващи препарати, полиращи средства или освежители за въздух върху която и да е част от уреда.

13. Свържете се с търговеца, когато е необходим сервиз или ремонт. Не разглобявайте уреда, тъй като неправилното сглобяване може да доведе до електрически удар или пожар.

14. Ако уредът не работи правилно, ако е получил силен удар, ако е изпуснат, повреден, оставен на открито или паднал във вода, не го използвайте и се свържете с търговеца.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте този уред в близост до вани, душове, мивки или други съдове, съдържащи вода.

ФУНКЦИИ

Светлинен индикатор за температура

Студен въздух/горещ въздух/
горещ въздух/автоматична
циркуляция на въздуха



Автоматична циркуляция
на въздуха (горещ въздух,
студен въздух – автоматично
редуване)

Бутон за управление на
температурата

Бутон за управление на
захранването и
скоростта на въздушния
поток
Висока/Средна/Ниска/ИЗКЛ.



Бутон за включване/
изключване нагоре и надолу
Регулиране на силата на
въздушния поток чрез
натискане

III Висока

II Средна

I Ниска

○ ИЗКЛ.

Подвижна филтърна
решетка

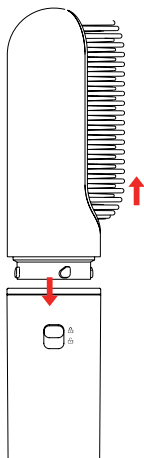
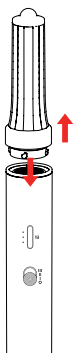
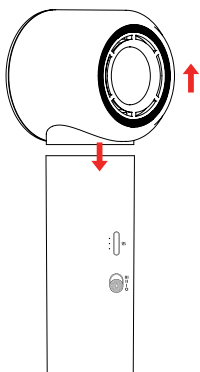
За да избегнете опасност, моля,
не използвайте сешоара без
поставена филтърна решетка.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА НАКРАЙНИЦИТЕ



СВЪРЖЕТЕ НАКРАЙНИЦИТЕ

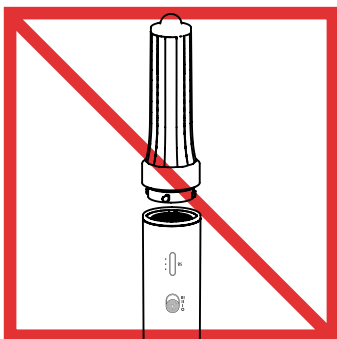
Поставете накрайниците в основния уред, докато се фиксират здраво.



СМЯНА НА НАКРАЙНИЦИТЕ

Моля, натиснете бутона за заключване, за да освободите накрайника, ако желаете да смените различни накрайници.

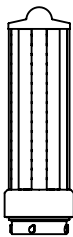
Внимание: Накрайниците се нагреват по време на употреба, моля, бъдете внимателни.



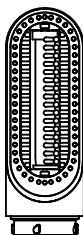
ВКЛЮЧЕНИ БЕЗПЛАТНИ НАКРАЙНИЦИ



30 мм дълга ролка



40 мм дълга ролка



Твърда изглаждаща четка



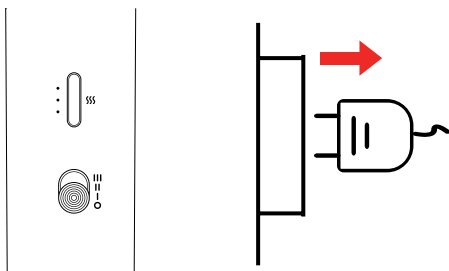
Дюза за предварително оформяне



Сешоар за предварително оформяне

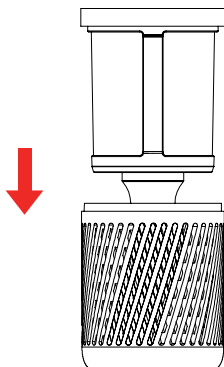
РЕДОВНА ПОДДРЪЖКА НА ФИЛТЪРА

- ❗ Филтърът трябва да се почиства периодично, за да се избегне запушване и да се осигури свободен приток на въздух. Уверете се, че сте изключили уреда от електрическата мрежа и сте го оставили да се охлади преди почистване на филтъра.



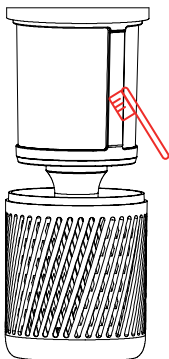
Филтърната решетка е прикрепена към уреда чрез магнитен механизъм.

Хванете дръжката и издърпайте филтърната решетка надолу, след което я свалете от дръжката.

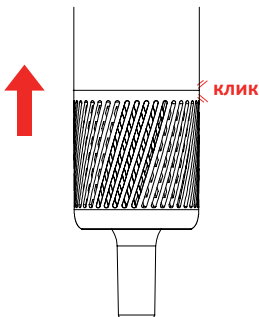


РЕДОВНА ПОДДРЪЖКА НА ФИЛТЪРА

Не почиствайте вътрешния филтър от неръждаема стомана с вода, тъй като това може да доведе до неизправност на уреда. Моля, използвайте суха кърпа без власинки, мека четка или четка за зъби, за да отстраните праха или други замърсявания от повърхността на филтърната решетка и филтъра от неръждаема стомана.



След почистване поставете обратно филтърната решетка към дръжката; ще чуete щракване, което означава, че филтърната решетка е монтирана правилно.



ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Проблеми	Възможни причини	Решения
Уредът не работи	Повреда на печатната платка (PCB)	Върнете за ремонт
	Неправилно свързване към захранването	1. Проверете дали щепселът е добре включен или е разхлабен, след което рестартирайте уреда 2. Проверете дали напрежението е стабилно 3. Моля, върнете за ремонт, ако проблемът продължава
LED индикаторът мига	Нестабилно електрозахранване	1. Проверете дали входът/изходът за въздух не е блокиран; след проверката рестартирайте уреда, след като се охлади 2. Моля, върнете за ремонт, ако проблемът продължава
	Неизправност в нагревателния елемент	
	Неизправност на мотора	
LED индикаторът не светва	Повреда на управляващата платка (PCB)	Върнете за ремонт
LED индикаторът показва неправилно		
Бутонът за управление не работи правилно		
Захранващият кабел/щепселът прегряват	Повреда на захранващия кабел	
Миризма на изгоряло по време на употреба	Повреда на вътрешни части	

ОСНОВНИ ДАННИ

Име на продукта	Многофункционален високоскоростен сешоар
Модел на продукта	MHS-900P, MHS-900B
Номинално напрежение	220-240V~, 50-60Hz
Номинална мощност	1300 W
Размер на продукта	6558305 mm
Нетно тегло (без кабел)	Прибл. 380 г

ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

Свържете се с вашия търговец, ако има някакъв проблем с устройството. Не го разглобявайте сами, тъй като това ще анулира гаранцията.

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Vox, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Cenoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Cenoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Cenoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://cenoteka.rs/p/vox-stajler-za-kosu-mhs-900p/>